

Digital Video Disc Player & Video Cassette Recorder



SHOWVIEW™

Let's make things better.



PHILIPS

Tack för att ha köpt denna DVD/VCR-spelare från Philips. Denna bruksanvisning förklarar DVD/VCR-spelarens huvudfunktioner.

Miljöinformation

Allt onödigt förpackningsmaterial har uteslutits. Förpackningsmaterialet är lätt att separera i följande tre materialkategorier: karton (låda), frigolit (buffer) och polyetylen (påsar, skyddande täcklager). Din DVD/VCR-spelare består av material som kan återvinnas och återanvändas om det demonteras av ett specialiserat företag. Följ lokala normer för bortkastande av förpackningsmaterial, urladdade batterier och gammal utrustning.

Medföljande tillbehör

- Fjärrkontroll
- Batterier (två batterier av AA-storleken) för Fjärrkontrollen
- SCART-kabel
- RF koaxial kabel
- Bruksanvisning

Säkerhetsinformation

- För att minska risken för brand eller elektrisk stöt, ska du inte utsätta denna anordning för regn eller fukt.
- Innan du använder DVD/VCR-spelaren, ska du kontrollera att funktionsvolten som anges på plåten (eller voltindikationen under voltväggen) är exakt samma som volttalet som ditt lokala energibolag tillhandahåller. Annars, ska du konsultera din återförsäljare.
- Placera DVD/VCR-spelaren på en platt, hard och stabil yta.
- Det måste finnas tillräckligt med utrymme framför spelaren för att kunna öppna skivtallriken.
- I audiomöbelen, ska du lämna ett fritt utrymme på 2,5 cm (1 tum) runt hela spelaren för att garantera en god ventilation.
- Utsätt inte din spelare för extrema temperaturer eller fukt.
- Om du flyttar din DVD/VCR-spelare direkt från en kall till en uppvärmd plats eller om du placerar den i ett mycket fuktigt rum, kan kondensbildning uppstå på skivenhetens lins inuti DVD/VCR-spelaren. Om detta skulle ske, kan DVD/VCR-spelaren inte fungera normalt. Låt spelaren vara på i cirka en timme utan skiva isatt i DVD/VCR-spelaren tills normal avspeling är möjlig.
- De mekaniska delarna av apparaten innehåller självsmörjande lager och de behöver inte oljas eller smörjas.
- Spill aldrig vätska av något slag på denna apparat. Om du skulle råka spilla vätska på apparaten, vänd dig till en kvalificerad servicetekniker.
- **Då DVD/VCR-spelaren ändras till standby-läget, förbrukar den i alla fall lite ström. För att koppla bort systemet helt från strömförsörjningsnätet, ska du dra ut nätkabelns kontakt ur vägguttaget.**

SHOWVIEW™

SHOWVIEW är ett varumärke som tillhör Gemstar Development Corporation.

SHOWVIEW System tillverkas på licens från Gemstar Development Corporation.

Regionkoden för denna apparat är 2.

Eftersom det ofta händer att DVD-filmer släpps vid olika tidpunkter i olika områden i världen, har alla spelare regionkoder och även skivorna kan ha en speciell regionkod. Om du laddar en skiva med en annan regionkod i din spelare, kommer regionkodsinformationen att visas på skärmen. Skivan avspelas inte och måste tas bort ur spelaren.



Tillverkad på Dolby Laboratories-licens. "Dolby" och dubbel-D-symbolen är registrerade varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

Denna produkt är utrustad med copyrightsskyddade teknologier enligt vissa USA-patent och andra rättigheter till intellektuellt material som ägs av Macrovision Corporation och andra ägare. Användningen av denna copyrightsskyddade teknologi måste auktoriseras av Macrovision Corporation och är avsedd för hemmabruk och andra typer av begränsat bruk, om inte annan auktorisering har uppnåtts av Macrovision Corporation. Det är förbjudet att omvända eller demontera ingenjörssektionen.



DVD/VCR-spelaren uppfyller kraven i EMC-direktivet och lågvoltsdirektivet.

För kundens användning:

Anteckna nedanstående serienummer så att du kan identifiera enheten när den ska repareras eller om den råkar bli stulen. Serienumret (PROD. NO.) står tryckt på etiketten som återfinns på enhetens baksida.

Modellnummer DVP620VR
Serienummer _____

Denna produkt uppfyller kraven i EG-direktiven 73/23/EEC +89/336/EEC +93/68/EEC.

Lasersäkerhet

Denna enhet använder laser. På grund av möjliga ögonskador, får bara en kvalificerad servicetekniker ta bort locket eller utföra servicearbeten på denna anordning.

ANVÄNDNINGEN AV KONTROLLERNA ELLER REGLERINGARNA ELLER PRESTATIONERNA AV PROCEDURER SOM SKILJER SIG FRÅN DEM SOM SPECIFICERAS HÄRI KAN LEDA TILL FARLIG LASERSTRÅLNING.

LASER

Typ	Halvlederlaser GaAlAs
Våglängd	655 nm (DVD) 790 nm (VCD/CD)
Utteffekt	0,8 mW (DVD) 0,5 mW (VCD/CD)

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

(PLACERING AV VARNINGSSKYLTEN: PÅ APPARATENS BAKRE PLÅT)

Om PBC-Funktionen för Video-CD

- Denna apparat överensstämmer med ver.1.1 och ver.2.0 av VIDEO CD-standarden, med PBC-funktion.
- Ver.1.1 (utan PBC-funktion):
Du kan spela upp bilder såväl som musik (CD).
- Ver.2.0 (med PBC-funktion):
När du använder en video-CD-skiva med PBC-funktion, visas "PBC" på displayen.
- "PBC" står för PlayBack Control (avspelningsstyrning).
- Video-CD-skivor med PBC-funktion har sina egna originalmenyer. Menyval kan variera beroende på skivan. Se handboken som medföljer skivan för information.
- "PBC" visas på frontpanelen när en Video-CD med PBC-funktion matas in.

Inledning	
Miljöinformation	2
Medföljande tillbehör	2
Säkerhetsinformation	2

Allmän information

Lasersäkerhet	2
Om PBC-Funktionen för Video-CD	2
Symboler som används i denna bruksanvisning	3

Översikt över funktionerna

Frontpanelen	4
Bakpanel	5
Fjärrkontroll	5

Inställning av din DVD/VCR-spelare

Huvudsakliga kopplingar	6
Koppling till en TV	6
Enklaste kopplingen genom att bara använda den medföljande svarta RF koaxiala kabeln	6
Koppling till ett audiosystem (för DVD-funktioner)	6
Koppling till en annan apparat (för DVD-funktioner)	6
Externt ingångsläge (för VCR-funktioner)	7
Isättning av batterierna i fjärrkontrollen	7
Användning av fjärrkontrollen	7
Spelbara videokassetband	7
Påstättning av din DVD/VCR-spelare	7
Videokanalinställning	7
Automatisk kanalinställning	8
Manuell kanalinställning	8
TV-efterföljning (automatisk sortering av TV-kanaler)	8
Sortera TV-kanaler manuellt	8
Inställning av språket	8
Inställning av klockan	8
Inställning av RF out-kanalen	9
Dekoderns placering	9

VCR-avspelning

Spela av kassetter	9
Spela av NTSC-kassetter	9
Visning av nuvarande bandposition	9
Sökning för en bandposition med bild (scanning)	10
Stillbild / slow motion	10
Sökning efter en bandposition utan bildvisning (snabbspolning framåt och bakåt)	10
Indexsökning	10
Manuell spårning	10

Manuell VCR-inspelning

Allmän information	10
Inspelning utan automatiskt fränslag	10
Efterföljande inspelningar (inklippning)	10
Val av inspelningshastighet (SP eller LP)	10
Automatiskt kontrollerad inspelning från en satellitmottagare (RECORD LINK)	11
Direktinspelning (DIRECT RECORD)	11
För att sätta på eller stänga av "DIRECT RECORD"-funktionen	11
Direkt dubbning	11
Kopiera en videokassett	11

Programmering av en inspelning (TIMER)

Allmän information	12
Programmering av en inspelning (med SHOWVIEW™-systemet)	12
Programmering av en inspelning (utan SHOWVIEW-systemet)	12
OTR (One Touch Recording)	12
För att kontrollera eller radera en programmerad inspelning (TIMER)	13
För att ändra en programmerad inspelning (TIMER)	13
Tips för TIMER-inspelning	13

Andra funktioner

Att slå på och av statusvisning	13
Blå bakgrund på eller av	13
Display klocka	13
Val av ljudkanal	13

Avspelning av en skiva

Grundläggande avspelning	14
Avbryt och Återkalla PBC-Funktionen	14
Allmänna särdrag	14
Paus	14
Skivmenyer	14
Titelmeny	14
Återkalla en meny under avspelningen	14
Avspelning steg för steg	14
Fortsätt	14
Snabbspolning framåt/bakåt	14
Långsam avspelning framåt/bakåt	15
Zoom	15
Spår	15
Titel-/kapitelsökning	15
Tidssökning	15
Repeat	15
Program	16
Slumprässig avspelning	16
MP3/JPEG-avspelning	16
Bildspelsläge	16
Information på skärmen	16
Ljudspråk	17
Stereoljudsläge	17
Textningsspråk	17
Kameravinkel	17
Barnlås	17
Markörens inställningsskärm	17

DVD-inställning

Ljudinställning	18
Virtual surround	18
Språkinställning	18
Displayinställning	18
För att nollställa alla inställningar på SETUP-skärmen ska du	18

Information


Underhåll	19
Tekniska data	19
Felsökning	19

Symboler som används i denna bruksanvisning

De nedan indikerade symbolerna visas i vissa rubriker och anmärkningar och har följande betydelse:

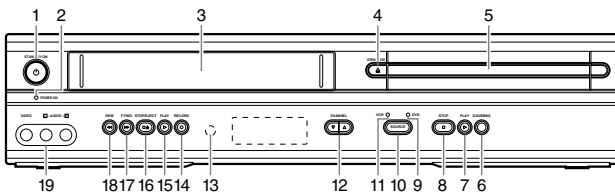
	– Beskrivningen gäller avspelning av DVD-videoskivor
	– Beskrivningen gäller avspelning av audio CD-skivor
	– Beskrivningen gäller avspelning av CD-videoskivor.
	– Beskrivningen gäller avspelning av MP3-filer
	– Beskrivningen gäller avspelning av JPEG-filer

Användbara råd!

- Vissa DVD-videoskivor kräver specifika funktioner eller tillåter bara vissa begränsade funktioner under avspelningen.
- “” kan visas på TV-skärmen vilket betyder att funktionen inte är tillgänglig på specifika DVD-videoskivor.

Översikt över funktionerna

Frontpanelen



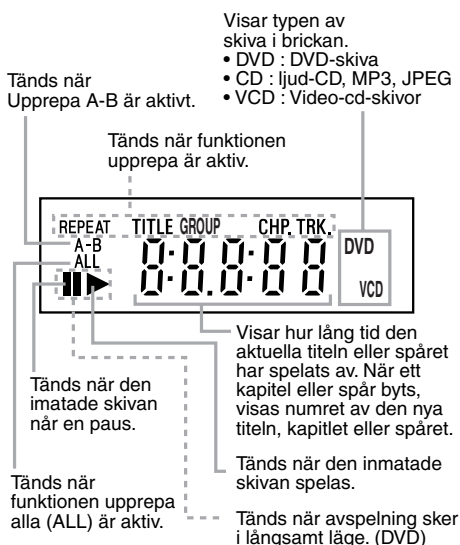
1. **○ STANDBY-ON knapp (DVD,VCR)**
för att sätta PÅ eller stänga AV din DVD/VCR
2. **POWER ON indikator (DVD,VCR)**
lyser då DVD/VCR-spelaren sätts på
3. **Kassettfack (VCR)**
sätt in kassetten här
4. **▲ OPEN/CLOSE-knapp (DVD)**
för att öppna/stänga skivtallriken
5. **Skivtallrik (DVD)**
sätt in skivan här
6. **DIRECT DUBBING-knapp (DVD,VCR)**
för avspelning av DVD-skivan och samtidig inspelning av dess innehåll på ett videokassetband
7. **▶ PLAY-knapp (DVD)**
för att starta, tillfälligt stoppa eller fortsätta avspelningen av skivan
8. **■ STOP-knapp (DVD)**
för att stoppa avspelningen
9. **DVD-indikator (DVD)**
lyser då DVD/VCR-spelaren är i DVD-läget
10. **SOURCE-knapp (DVD,VCR)**
för att välja mellan DVD- och VCR-läget
11. **VCR-indikator (VCR)**
lyser då DVD/VCR-spelaren är i VCR-läget
12. **CHANNEL-knapp (VCR)**
för att välja ett programnummer på tv:n.
13. **IR (infraröd) fjärrkontrollsensor(DVD,VCR)**
tar emot signaler från fjärrkontrollen

14. **● RECORD-knapp (VCR)**
tryck en gång på denna knapp för att starta inspelningen, tryck flera gånger för att starta OTR-inspelningen
15. **▶ PLAY-knapp (VCR)**
för avspelning av en kassett
16. **■▲ STOP/EJECT-knapp (VCR)**
tryck på denna knapp för att stöta ut kassetten då avspelningen stoppat
17. **▶▶ F.FWD**
när avspelningen är stoppad trycker du här för att snabbspola bandet framåt med hög hastighet under avspelning trycker du här för att spela bandet snabbt framåt, medan bilden syns på skärmen
18. **◀◀ REW**
när avspelningen är stoppad trycker du här för att snabbspola bandet bakåt med hög hastighet under avspelning trycker du här för att spela bandet snabbt bakåt, medan bilden syns på skärmen
19. **AUDIO/VIDEO-ingångar**
koppla dessa ingångar till AUDIO- och VIDEO OUT-utgångarna på en audiokälla

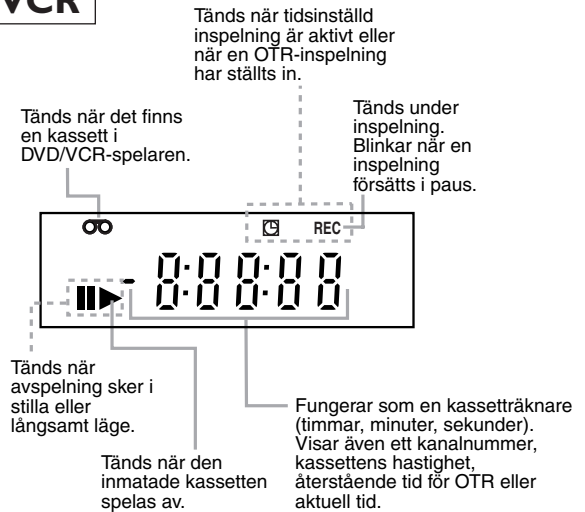
Displaymeddelande

	Visas då skivtallriken stängs om den är tom, om det finns en felaktig läsning av skivan eller om en felaktigt skiva har installerats.
	Skivtallriken håller på att öppnas eller är öppen.
	Skivtallriken stängs. Denna indikation kan även visas då spelaren försöker ladda en skiva.
	Skivan håller på att laddas.
	Tänds när avspelningskontrollen aktiveras

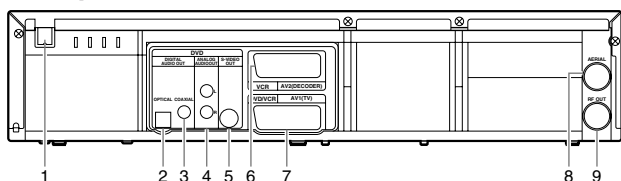
DVD



VCR



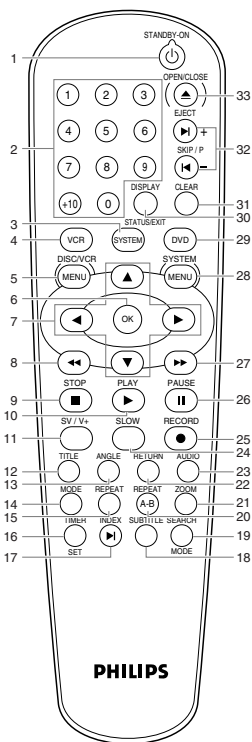
Bakpanel



1. **MAINS (växelströmsnätkabel)**
koppla denna kabel till ett standard växelströmsuttag
2. **OPTICAL-uttag (digital audioutgång) (bara DVD)**
koppla detta uttag till den digitala (optiska) audioapparaten
3. **COAXIAL-uttag (digital audioutgång) (bara DVD)**
koppla dessa till AUDIO-ingångarna på en digital (koaxial) audioapparat

4. **AUDIO OUT-utgångar (vänster/höger) (bara DVD)**
koppla dessa till AUDIO-ingångarna på en förstärkare, mottagare eller stereosystem
5. **S-Video utgång (bara DVD)**
koppla uttaget till en TV med S-Videoingångar
6. **av typen AV2 (DECODER) (bara VCR)**
koppla SCART_kabeln från en annan DVD/VCR-spelare, camcorder eller en audio/video-källa
7. **AV1(TV)-uttag**
koppla SCART-kabeln till en TV
8. **AERIAL-uttag**
koppla uttaget till en antenn eller ett uttag
9. **RF OUT-utgång**
använd den medföljande RF koaxiala kabeln för att koppla enheten till ANTENNA IN-ingången på din TV, kabel-TV mottagare eller direkta sändningssystem

Fjärrkontroll



1. **STANDBY-ON**
sätter PÅ eller AV DVD/VCR
2. **0-9 nummertangenter/+10**
välj de numrerade menyvalen i en meny använd +10-knappen för att knappa in nummer 10 och över (DVD) för att välja TV-kanaler i VCR-läget
3. **SYSTEM**
fungerar inte på denna modell
4. **VCR**
tryck på denna för att aktivera VCR-läget i DVD/VCR-spelaren och innan du använder fjärrkontrollen för VCR-egenskaperna
5. **DISC/VCR MENU**
för att visa menyn på DVD-skivan eller för återkomst till VCR-menyn
6. **OK**
val av bekräftelsemenyn (DVD)
7. **◀ ▶ ▲ ▼**
(vänster/höger/upp/ned), välj ett menyval i menyn
8. **◀◀**
för att se DVD-bilden med snabbspolning bakåt (DVD)
för att tillbakaspola bandet (VCR)
9. **STOP (■)**
för att stoppa avspelingen av DVD-skivan (DVD)
för att stoppa avspelingen, eller inspelningen (VCR)
10. **PLAY (▶)**
för att starta avspelingen av DVD-skivan (DVD)
för att starta avspelingen av bandet (VCR)
11. **SV/V+**
för att programmera timerinspelningen med SHOWVIEW™-systemet (VCR)

12. **TITLE**
för att visa titelmenyn på skivan (DVD)
13. **ANGLE**
välj DVD:ns kameravinkel (DVD)
14. **MODE**
för att ställa in en programmerad eller slumpmässig avspeling (DVD)
15. **REPEAT**
reperaera kapitel, spår, titel, grupp, skiva (DVD)
16. **TIMER SET**
för att försätta din DVD/VCR-spelare i standbyläget för timerinspelning
17. **INDEX (▶)**
för att snabbspola bandet framåt eller bakåt till indexnumret (VCR)
18. **SUBTITLE**
väljare för DVD:ns textningsspråk (DVD)
19. **SEARCH MODE**
för återkomst eller borttagning av sökningsdisplayen (DVD)
20. **REPEAT (A-B)**
upprepa ett speciellt segment (DVD)
21. **ZOOM**
förstora DVD:ns videobild (DVD)
22. **RETURN**
för att gå tillbaka till föregående inställningsmeny eller ta bort den (DVD)
23. **AUDIO**
för att välja audiospråk eller ljudläge (DVD)
för att välja ljudläge (VCR)
24. **SLOW**
för att se bandavspelingen i slow motion (VCR)
25. **RECORD (●)**
för att spela in i den TV-kanal som valts eller tryck flera gånger på knappen för att starta en OTR-inspelning (VCR)
26. **PAUSE (||)**
stoppa tillfälligt avspelingen / avspelingen bild-för-bild (DVD)
stoppa avspelingen tillfälligt och stoppa inspelningen tillfälligt (VCR)
27. **▶▶**
för att se DVD-bilden med snabbspolning framåt (DVD)
för att snabbspola bandet framåt (VCR)
28. **SYSTEM MENU**
för återkomst eller borttagning av DVD:ns inställningsmeny (DVD)
29. **DVD**
tryck på denna för att aktivera DVD-läget i DVD/VCR-spelaren och innan du använder fjärrkontrollen för DVD-egenskaperna
30. **DISPLAY STATUS/EXIT**
för återkomst eller borttagning av displayskärmen under avspelingen av DVD:n eller audio-CD:n (DVD)
för återkomst eller borttagning av VCR-spelarens statusdisplay på skärmen (VCR)
för att ta bort VCR-spelarens meny (VCR)
31. **CLEAR**
för att nollställa inställningen (DVD)
för att nollställa räkneverket (VCR)
för att radera den sista informationen/inställa den programmerade inspelningen (TIMER) (VCR)
32. **SKIP/P (◀| - |▶| +)**
för att hoppa över kapitel/spår (DVD)
för att ändra TV-kanaler (VCR)
33. **OPEN/CLOSE/EJECT (▲)**
för att sätta in skivor eller ta bort dem från skivtallriken (DVD)
för att ta bort bandet från VCR-spelaren (VCR)

Inställning av din DVD/VCR-spelare

Huvudsakliga kopplingar

- Se bruksanvisningarna som medföljer din TV, VCR-spelare, stereosystem eller andra apparater som nödvändigt för att uppnå de bästa kopplingarna.
- Utför en av följande kopplingar, enligt den existerande apparatens egenskaper.

Följande riktlinjer är tillval för bästa bild- och ljudkvalitet som finns tillgänglig på din DVD/VCR.

Bild

- 1 Använd SCART RGB-utgången (DVD/VCR (AV1 TV)) för bästa bildkvalitet (för DVD- och VCR-funktionerna).
- 2 Använd S-videoutgången för att uppnå en bättre bildkvalitet (bara för DVD-funktionerna).
- 3 Använd SCART Composite-utgången för bästa bildkvalitet (för DVD- och VCR-funktionerna).
- 4 Om din TV bara har en RF-ingång (antenn IN-ingång eller 75 ohms ingång), använd RF OUT-utgången för kopplingen och ställ in din TV på kanal 22 ~ 69 med samma kanal för DVD/VCR-spelaren inställd (för DVD- och VCR-funktioner).

Ljud

- 1 Digitala audiokopplingar ger det klaraste ljudet. Koppla DVD/VCR-spelarens DIGITAL AUDIO OUT-uttag (antingen COAXIAL eller OPTICAL) till din förstärkare eller mottagare (bara för DVD-funktioner).
- 2 Använd SCART-utgången (DVD/VCR (AV1 TV)) för bästa bildkvalitet (för DVD- och VCR-funktionerna). Om de digitala kopplingarna inte är möjliga, koppla DVD/VCR-spelarens ANALOG AUDIO OUT-utgång (vänster och höger) till din förstärkare, mottagare, stereo eller TV (bara för DVD-funktionerna).

Varning!

- **Utför aldrig och ändra aldrig kopplingarna med strömmen på.**
- **Koppla DVD/VCR-spelaren direkt till din TV, i stället för en VCR, för att undvika förvrängningar eftersom DVD-videokivorna är kopieringsskyddade.**
- **Koppla ANALOG AUDIO OUT-utgången på din DVD/VCR-spelare till PHONO IN-ingången på din förstärkare eller mottagare.**
- **Om du använder Euro A/V-kablen, är det inte nödvändigt att koppla den analoga audiokabeln.**

Koppling till en TV

- 1 Koppla antennen eller kabeln till AERIAL-uttaget på din DVD/VCR.
- 2 Koppla DVD/VCR (AV1 TV)-uttaget på din DVD/VCR-spelare till motsvarande kontakt på TV:n.

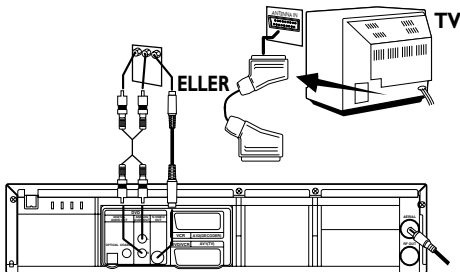
Anmärkningar:

- **Försäkra dig om att "TV"-indikationen på SCART-kabeln är kopplad till TV:n och att "DVD"-indikationen på SCART-kabeln är kopplad till DVD/VCR-spelaren.**

Om din TV inte är utrustad med en SCART-ingång, kan du välja följande koppling:

Om din TV har en S-video ingångskontakt,

- 1 Koppla antennen eller kabeln till AERIAL-uttaget på din DVD/VCR.
- 2 Koppla S-videoutgången på din DVD/VCR-spelare till S-Videoringången på TV:n.
- 3 Koppla ANALOG AUDIO OUT-utgången på din DVD/VCR-spelare till vänster och höger audioingång på TV:n.

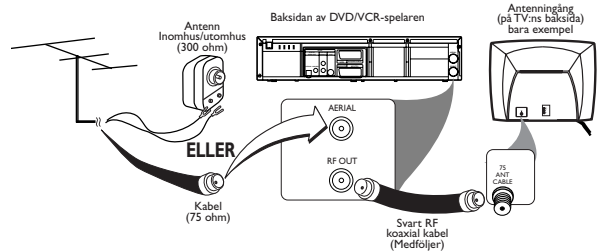


Anmärkningar:

- **Du behöver ändå SCART-kabeln eller RF koaxiala kabeln för VCR-funktionerna.**

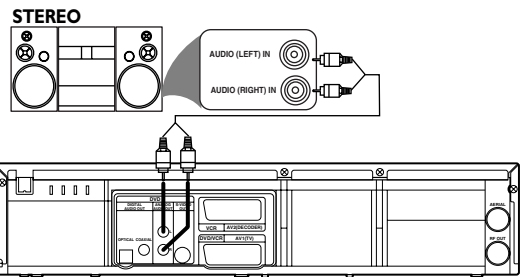
Enklaste kopplingen genom att bara använda den medföljande svarta RF koaxiala kabeln

- 1 Koppla bort antennen eller kabeln från TV:n.
- 2 Koppla antennen eller kabeln till AERIAL-uttaget på din DVD/VCR.
- 3 Koppla den svarta RF koaxiala kabeln till RF OUT-utgången på den bakre panelen på DVD/VCR-spelaren och till ANTENNA IN-ingången på TV:n.
- 4 Koppla in nätkablarna på TV:n och DVD/VCR-spelaren.



Koppling till ett audiosystem (för DVD-funktioner)

- 1 Du kan även lyssna till ljudet av audio CD-skivor och DVD videaskivor genom att koppla in ett stereosystem.
- 2 Koppla ANALOG AUDIO OUT-utgången (vänster och höger) på din DVD/VCR-spelare till audioingången på stereosystemet.



Koppling till en annan apparat (för DVD-funktioner)

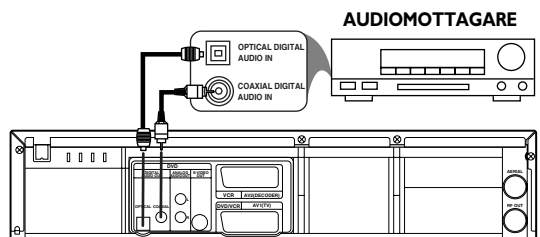
- En digital komponent med en inbyggd MPEG 2 eller Dolby Digital dekoder som gör att du kan njuta av surroundljudet som återger ljudet av en bio eller en konsert hall.
- Spelaren sänder ut surroundljudsignalerna från DIGITAL OUT-kontakten av COAXIAL eller OPTICAL typ.

Om din mottagare är utrustad med en MPEG 2 eller en Dolby Digital decoder,

Koppla COAXIAL eller OPTICAL DIGITAL AUDIO OUT-utgången på DVD/VCR-spelaren till COAXIAL eller OPTICAL DIGITAL AUDIO IN-ingången på din mottagare.

Anmärkningar:

- **Om audioformatet på den digitala utgången inte motsvarar din mottagares kapacitet, producerar mottagaren ett starkt, förvrängt ljud eller inget ljud alls.**
- **MP3-ljudet är inte tillgängligt i den digitala utgången.**
- **Du behöver ändå videokabeln eller RF koaxiala kabeln för VCR-funktionerna.**



Externt ingångsläge (för VCR-funktioner)

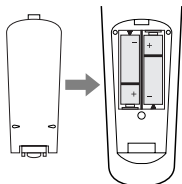
För att ta emot signalen från en extern ingång (deko-der, satellit-mottagare, videokamera, en annan VCR, etc.), koppla den till AV2-uttaget (DECODER) och skriv in '0.0.2' med nummertangenterna för att visa "AV2" på TV-skärmen.

Om du använder AV1-uttaget (TV), knappa in '0.0.1' med nummertangenterna för att visa "AV1" på TV-skärmen.

Om du använder de främre AUDIO/VIDEO-ingångarna, knappa in '0.0.3' med nummertangenterna för att visa "AV3" på TV-skärmen.

Isättning av batterierna i fjärrkontrollen

- 1 Öppna batterilocket.
- 2 Sätt i batterierna (AA-storlek) med rätt polaritet, som indikeras av symbolerna + och - inuti batterifacket.
- 3 Stäng locket.



OBS!

- Ta bort batterierna om de är urladdade eller inte ska användas under lång tid.
- Använd inte gamla och nya eller olika typer av batterier samtidigt.
- Batterierna innehåller kemiska ämnen och därför måste de kastas bort på rätt sätt och hållas utom räckhåll för barn.

Användning av fjärrkontrollen

- Rikta fjärrkontrollen mot fjärrkontrollsensorn på DVD/VCR-spelaren.
- Tappa inte fjärrkontrollen.
- Lämnna aldrig fjärrkontrollen nära extremt varma eller fuktiga platser.
- Spill aldrig vatten och ställ inte våta föremål på fjärrkontrollen.

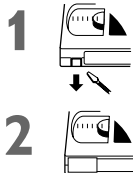
Spelbara videokassetband

Philips Consumer Electronics rekommenderar att bara använda videokassetband med VHS-märkning och market High Quality (HQ) systemet som är kompatibelt med denna DVD/VCR-spelare. Denna DVD/VCR är utrustad med en automatisk bandhuvudrengörare.

Inspelningsskydd

Videokassetband har inspelningsflikar för att skydda inspelningar mot oavsiktlig radering.

- 1 För att förhindra inspelning, bryt av fliken med en skruvmejsel.
- 2 För att spela in på bandet igen, täck hålet med tejp.



Anmärkningar:

- Använd bara videoband med VHS-märke.
- Ta bort alla självhäftande etiketter från bandet innan du sätter in det i DVD/VCR-spelaren.
- Regelbundet underhållsarbete krävs för att bibehålla din DVD/VCR-spelares prestationer.
- Videohuvudena måste bytas ut en viss tidsperiod. Bara ett auktoriserat servicecenter får utföra denna service.

Påsättning av din DVD/VCR-spelare

Följande steg får bara utföras då du kopplar i växelströmskontakten för första gången.

- 1 Sätt på TV:n och välj videokanalen på din TV.
 - 2 Koppla in din DVD/VCR-spelare.
 - 3 Tryck flera gånger på ▲/▼ för att välja önskat språk.
 - 4 Tryck på DISC/VCR MENU.
 - 5 Bekräfta med P+.
- Den automatiska TV-kanalssöknin-gen startar.
- 6 "TID" och "DATUM" visas på TV-skärmen.
 - 7 Kontrollera "TID". Vid behov, kan du ändra tiden med nummertangenterna.
 - 8 Kontrollera om de visade inställningarna för "DAG", "MÅNAD" och "ÅR" är korrekta.
 - 9 Då all information är korrekt, spar informationen genom att trycka på STATUS/EXIT. Förberedelserna för användningen är nu klara.

VÄLJA ▲▼
 ENGLISH
 FRANÇAIS
 ESPAÑOL
 DEUTSCH
 ITALIANO
 → SVENSKA
 NEDERLANDS
 TRYCK MENU FÖR FORTSÄTT.

VAR GOD VÄNTA
 START ●●●●●●●●●● STOPP

TID 10:00
 DATUM 25/ 12/ 04
 SMART CLOCK [PÅ]
 AVSLUTA=EXIT

Anmärkningar:

- När AUTOMATISK SÖKNING är klar kommer startinställningsmenyn inte att visas även om eluttaget kopplats ur eller efter ett strömavbrott. Om du vill återställa dessa startinställningar kan du trycka på SOURCE och PLAY samtidigt i mer än 2 sekunder på systemets frontpanel.

Videokanalinställning

Inställningen av videokanalen är nödvändig om din DVD/VCR-spelare är kopplad till TV:n via den koaxiala kabeln.

- 1 Sätt in ett förinspelat band i DVD/VCR-spelaren. DVD/VCR-spelaren sätts på och avspelingen startat automatiskt. Om avspelingen inte startar, tryck på PLAY ►.
- 2 Välj och reglera din TV till kanal 36.
 - Om avspelningsbilden visas på TV-skärmen, fortsätt med steg 8.
 - Om kanal 36 används för sändningar eller om interferenslinjer uppstår i bilden, måste RF-omkopplaren ställas in på en annan kanal mellan CH22 och CH69. Fortsätt med steg 3.
- 3 Tryck på DISC/VCR MENU.
- 4 Tryck på ▲/▼ för att välja "INITIAL INSTÄLLNING". Tryck sedan på ►.
- 5 Tryck på ▲/▼ för att välja "ANTENNUTGÅNG". Tryck sedan på ► två gånger.
- 6 Tryck på ▲/▼ för att välja en kanal som inte används för sändningar, mellan kanal 22 och kanal 69 i ditt område, tryck sedan på ►.
 - Du kan även se valet av MODULATOR KANAL på displayen.
- 7 Tryck på STATUS/EXIT för att gå ut. Ställ in TV-kanalen på den MODULATOR KANAL som du valt på din DVD/VCR-spelare. En bild från VCR-spelaren visas på TV-skärmen. Om en bild inte visas, upprepa steg 3 till 7 genom att använda en annan kanal som inte används för sändningar.
- 8 Tryck på STOP ■ för att stoppa bandet.

VÄLJA ▲▼ TRYCK ►
 → MODULATOR KANAL 36
 INSTÄLL.=0-9
 AVSLUTA=EXIT

Anmärkningar:

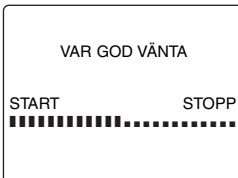
- Du kan även få åtkomst till MODULATOR KANAL-meny genom att trycka på DISC/VCR MENU och hålla den nedtryckt i 3 sekunder under avstängningen tills MODULATOR KANAL-meny visas.

Inställning av din DVD/VCR-spelare

Automatisk kanalinställning

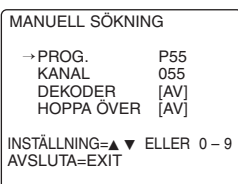
Du kan programmera tunern så att den bara söker kanaler som du kan ta emot i ditt område.

- 1 Sätt på TV:n och välj videokanalen på din TV.
- 2 Tryck på VCR och sedan på DISC/VCR MENU.
- 3 Tryck på ▲/▼ för att välja "TUNER INSTÄLLNING", tryck sedan på ►.
- 4 Tryck på ▲/▼ för att välja "AUTOMATISK SÖKNING", tryck sedan på ►.
 - Tunern söker och spar alla tillgängliga kanaler i ditt område. Efter sökningen, stannar tunern på den lägsta sparade kanalen.
- 5 Tryck på P +/- eller nummertangenterna för att söka genom kanalerna du tar emot.



Manuell kanalinställning

- 1 Tryck på VCR och sedan på DISC/VCR MENU.
- 2 Tryck på ▲/▼ för att välja "TUNER INSTÄLLNING", tryck sedan på ►.
- 3 Tryck på ▲/▼ för att välja "MANUELL SÖKNING", tryck sedan på ►.
- 4 Tryck på ▲/▼ för att välja "PROG.", tryck sedan på ►.
- 5 Tryck på ▲/▼ eller nummertangenterna för att välja önskat programnummer, tryck sedan på ►.
 - Du kan välja programnummer 01-99.
- 6 Tryck på ▲/▼ för att välja "KANAL", tryck sedan på ►.
- 7 Tryck på ▲/▼. Tunern i din DVD/VCR-spelare börjar sökningen uppåt eller nedåt automatiskt. Då en kanal spåras, stoppar DVD/VCR-spelaren sökningen och bilden visas på TV-skärmen.
 - Du kan välja önskat kanalnummer med hjälp av sifvertangenterna. Du trycker på tre siffror för att välja kanalnummer. (För att välja kanal 24, tryck först på knapp 0 och sedan på 2 och 4).
 - Om detta är önskad kanal, tryck på ►.
 - Om du vill ta bort krypterade signaler, tryck på ▲/▼ för att välja "DEKODER". Tryck sedan på ► för att välja "PÅ".
- 8 Tryck på STATUS/EXIT för att gå ut.



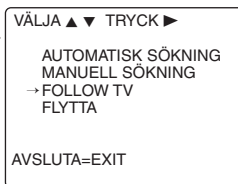
Anmärkningar:

- För att bekräfta att en kanal har tillagts, tryck på P +/-.
- Du ska välja satellitkanaler som ska tas emot av satellitmottagaren direkt på mottagaren.

TV-efterföljning (automatisk sortering av TV-kanaler)

Då den automatiska kanalsökningsfunktionen aktiverats, sparas TV-kanalerna i en speciell ordning. Denna kan variera enligt ordningen på TV-kanalerna på TV:n. Denna funktion ändrar ordningen på TV-kanalerna som sparats i din DVD/VCR-spelare för att motsvara kanalerna på TV:n. Försäkra dig om att DVD/VCR-spelaren och TV:n är kopplade med hjälp av en SCART-kabel.

- 1 Tryck på VCR och sedan på DISC/VCR MENU.
- 2 Tryck på ▲/▼ för att välja "TUNER INSTÄLLNING", tryck sedan på ►.
- 3 Tryck på ▲/▼ för att välja "FOLLOW TV", tryck sedan på ►.
- 4 "P:01" visas på DVD/VCR-displayen. Om DVD/VCR-spelaren finner samma TV-kanal som på TV:n, sedan lagras den vid "P01".



Jag kan inte koppla min TV till programnummer "1"
Om du kopplat extra apparater till AV2-uttaget (DEKODER), koppla bort dessa anordningar. På grund av de andra ikopplade apparaterna, kan TV:n ändra till programnumret på SCART-uttaget.

"INGA TV SIGNALER" visas på TV-skärmen.

DVD/VCR-spelaren mottar inte videosignalen från TV:n. Kontrollera kontakten på scartkabeln.

Se efter i bruksanvisning för att kontrollera vilket scartuttag som används för bildsignaler.

Om detta inte hjälper kan denna funktion inte användas. Läs avsnittet med rubriken **Sortera TV-kanaler manuellt**.

- 5 Välj programnummer "1" på TV:n.
- 6 Bekräfta med ► på DVD/VCR-spelarens fjärrkontroll. DVD/VCR-spelaren jämför TV-kanalerna på TV:n och på DVD/VCR-spelaren.
 - Om DVD/VCR-spelaren finner samma TV-kanal som på TV:n, sedan lagras den vid "P01".
- 7 Vänta tills nästa nummer, t.ex. 'P:02' visas på displayen.
- 8 Välj nästa programnummer på TV:n, t.ex. "2".
- 9 Bekräfta med ►.
- 10 Upprepa steg 7 till 9 tills du tilldelat ett programnummer till alla TV-kanaler.
- 11 Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.

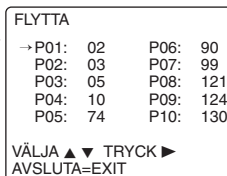
Sortera TV-kanaler manuellt

Efter att ha utfört automatisk kanalsökning kan det kanske hända att du inte är nöjd med den ordning i vilken enskilda TV-kanaler tilldelats programpositioner (programnummer) på DVD/VCR-spelaren. Du kan använda denna funktion för att sortera de redan sparade tv-kanalerna individuellt.

Klockan nollställs automatiskt

Om du lagrar en TV-kanal som sänder VPS/PDC eller Teletext på programnumret "P01", kommer datum och tid att uppdateras hela tiden. Då kommer tidsförändringar, såsom sommar- och vintertid, att ställas in automatiskt.

- 1 Tryck på VCR och sedan på DISC/VCR MENU.
- 2 Tryck på ▲/▼ för att välja "TUNER INSTÄLLNING", tryck sedan på ►.
- 3 Tryck på ▲/▼ för att välja "FLYTТА", tryck sedan på ►.
- 4 Tryck på ▲/▼ för att välja den sparade TV-kanal som du vill ändra.
- 5 Bekräfta med ►.
- 6 Flytta den valda kanalen med ▲/▼ till det programnummer som du vill tilldela.
- 7 Bekräfta med ►.
- 8 För att tilldela andra TV-kanaler till ett programnummer, upprepa steg 4 till 7.
- 9 Bekräfta tilldelandet av TV-kanalen med FLYTTA-meny.
- 10 För att gå ut ur FLYTTA-meny, tryck på STATUS/EXIT.



Inställning av språket

Du kan ändra språket i tv:ns meny. Hursomhelst, visar DVD/VCR-spelarens display bara engelsk text, oberoende av inställningen.

- 1 Tryck på VCR och sedan på DISC/VCR MENU.
- 2 Tryck på ▲/▼ för att välja "INITIAL INSTÄLLNING", tryck sedan på ►.
- 3 Tryck på ▲/▼ för att välja "SPRÅK", tryck sedan på ►.
- 4 Välj önskat språk med ▲/▼.
- 5 Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.

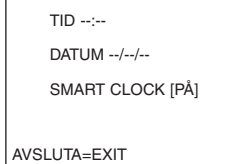


Inställning av klockan

Om displayen visar fel tid eller "--:--", måste klockslag och datum ställas in manuellt.

Om en TV-kanal som sänder VPS/PDC eller Teletext sparas under programnumret "P01", kommer tid/datum att hämtas automatiskt från VPS/PDC- eller Teletextinformationen. (SMART CLOCK)

- 1 Tryck på VCR och sedan på DISC/VCR MENU.
- 2 Tryck på ▲/▼ för att välja "INITIAL INSTÄLLNING", tryck sedan på ►.
- 3 Tryck på ▲/▼ för att välja "KLOCKA", tryck sedan på ►.



- Kontrollera tiden i "TID". Vid behov, kan du ändra tiden med nummertangenterna.
- Kontrollera "DAG", "MÅNAD" and "ÅR" på samma sätt.
- Välj "SMART CLOCK PÅ" eller "AV" med ►.
- Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.

Tid/datum visas felaktigt trots manuell inställning
Med Smart Clock, tas tid/datum från den TV-kanal som sparats på "P01".
Om du vill koppla ifrån den automatiska tidsinställningen, välj "AV" för Smart Clock.
Du kan när som helst aktivera denna funktion igen genom att välja "PÅ" för Smart Clock.

Inställning av RF out-kanalen

I vissa mottagningsområden är det möjligt att en TV-kanal sänds på samma eller liknande frekvens som DVD/VCR-spelaren. Resultat: så snart som DVD/VCR-spelaren sätts på, minskar mottagningskvaliteten för denna och flera andra TV-kanaler. Följande steg visar hur du ska ändra den förinställda 'sändningens' (RF out-kanal) frekvens på din DVD/VCR-spelare.

- Tryck på VCR och sedan på DISC/VCR MENU.
- Tryck på ▲/▼ för att välja "INITIAL INSTÄLLNING", tryck sedan på ►.

Vad är RF out-kanalen?

Denna elektroniska komponent i DVD/VCR-spelaren gör att apparaten kan sända ljud- och bildsignaler via antenkabeln. Dessa signaler kan tas emot på en TV, precis som TV-kanaler.

Vad är RF out-kanalens frekvens?

Denna frekvens eller kanal indikerar den kanal som ljud- eller bildsignalerna sänds i.

- Tryck på ▲/▼ för att välja "ANTENNUTGÅNG", tryck sedan på ►.
- Tryck på ►.
- Tryck på ▲/▼ eller nummertangenterna för att välja en fri (inte tilldelad) kanal mellan kanal 22 och 69 i ditt område.
- Tryck på ►.
- Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.

VÄLJA ▲▼ TRYCK ►
→MODULATOR KANAL 36
AVSLUTA=EXIT

Om det är störningar i bild och ljud ska du ansluta DVD/VCR-spelaren till tv:n med en scartkabel. Stäng sedan av den inbyggda modulatoren.
Tryck flera gånger på ▼ tills indikationen "--" visas bredvid "MODULATOR KANAL" på TV-skärmen.
Bekräfta sedan med ►.

Dekoderns placering

Vissa TV-kanaler sänder kodade TV-signaler som bara kan ses på en köpt eller hyrd dekodare. Du kan koppla en sådan dekodare till denna DVD/VCR-spelare. Följande funktion aktiverar automatiskt den ikopplade dekodern för att visa önskad TV-kanal.

- Sätt på TV:n. Om tillämpligt, välj programnummer för DVD/VCR-funktionen.
- Tryck på ▲/▼ eller nummertangenterna för att välja den TV-kanal som du vill reservera för dekodern.
- Tryck på DISC/VCR MENU. Huvudmenyn visas.
- Tryck på ▲/▼ för att välja "TUNER INSTÄLLNING". Tryck sedan på ►.
- Tryck på ▲/▼ för att välja "MANUELL SÖKNING". Tryck sedan på ►.
- Tryck på ▲/▼ för att välja "DEKODER".
- Tryck på ► för att välja "PÅ" (dekodern är på).

MANUELL SÖKNING
PROG. P55
KANAL 055
→DEKODER [AV]
HOPPA ÖVER [AV]
VÄLJA ▲▼ TRYCK ►
AVSLUTA=EXIT

Hur kan jag stänga av dekodern?

Använd ► för att välja "AV" (dekodern är avstängd).

- Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.
Dekodern har nu tilldelats detta programnummer.

Spela av kassetter

Din DVD/VCR-spelare kan användas för att spela av inspelade VHS videokassetter. DVD/VCR-spelaren kan styras med fjärrkontrollen eller med tangenterna på fronten.

Om du trycker på PLAY ►, STOP ■, ◀◀ eller ▶▶ då enheten är i beredskapsläge, sätts strömmen automatiskt på. Dessutom, om du redan satt in en kassett, blir motsvarande operation utförd.

DVD/VCR-spelaren kan bara spela in vanliga VHS-kassetter.

- Sätt in en kassett i kassettoppningen. Kassetten laddas automatiskt.
- Tryck på PLAY ► för att se bandet. ► visas på displayen.
- För att stoppa avspelningen, tryck på STOP ■ eller STOP/EJECT ▲ på din DVD/VCR-spelare.
- För att stöta ut kassette, tryck på EJECT ▲ eller STOP/EJECT ▲ på din DVD/VCR-spelare då DVD/VCR-spelaren stoppar avspelningen.

DIGITAL BILDKONTROLL (DIGITAL STUDIO PICTURE CONTROL)

Philips har utvecklat ett system som återger högsta möjliga avspelningskvalitet. För gamla och slitna kassetter reducerar systemet störningar. För nya eller högkvalitativa kassetter återger systemet mer detaljerade bilder.

Ljud/bildkvaliteten är bristfällig

Vid avspelning av en hyrvideo eller en gammal kassett är det kanske inte möjligt att filtrera bort ljud- och bildstörningarna till fullo. Detta antyder inte fel på apparaten. Läs avsnittet med rubriken **Manuell spårning**.

Automatisk avstängning av specialfunktioner

Under avspelningen, väljs korrekt hastighet automatiskt. För mer information, läs avsnittet **Val av inspelningshastigheten (SP eller LP)** i kapitlet "Manuell inspelning".

Spela av NTSC-kassetter

Kassetter som har spelats in i läget SP [Standardavspelning] eller SLP [Super-long play] i NTSC-standarden (t.ex. amerikanska kassetter) kan spelas av med denna DVD/VCR-spelare. Detta fungerar dock enbart på PAL-tv-apparater som är lämpliga för en bildfrekvens på 60 Hz.

Visning av nuvarande bandposition

Följande information visas på skärmen:

t.ex. "0:02:45", vilket anger räkneverket i timmar, minuter och sekunder.

"SP/LP" anger inspelningshastighet för kassetten.

"RES 0:06" visar i timmar och minuter hur mycket tid som återstår av bandet.

När du spelar av ett NTSC-band visar DVD/VCR-spelaren "RES :-:-".

Hur ställer jag räkneverket på "0:00:00"?

Nollställ räkneverket till "0:00:00" med CLEAR.

Räkneverket nollställs också automatiskt till "0:00:00" vid isättning av en kassett i DVD/VCR-spelaren.

Räkneverket rör sig inte

Detta inträffar när det inte förekommer några inspelningar på ett bandavsnitt. Det är inget fel på DVD/VCR-spelaren.

Skärmen visar "-0:01:20"

Om du spolar tillbaka en kassett från bandläge "0:00:00", visar räkneverket till exempel "-0:01:20" (kassetten spolas tillbaka till 1 minut och 20 sekunder före "0:00:00").

"-:-" visas i räkneverket "RES"

Räkneverket känner automatiskt av längden på bandet. När du sätter in en kassett kommer DVD/VCR-spelaren dessutom att beräkna avspelningstiden hitills. Därför visas "-:-" först, och först när kassetten har spelat i några sekunder visas korrekt återstående tid.

Sökning för en bandposition med bild (scanning)

- 1 Tryck under avspelnigen på ◀◀ (bakåt) eller ▶▶ (framåt).
- 2 Om du vill söka i extra snabb hastighet, tryck på ◀◀ eller ▶▶ igen. (Detta fungerar inte med kassetter inspelade i SP-läge med NTSC-standard.)
- 3 Tryck på PLAY ▶ för att återuppta avspelnig.

Stillbild / slow motion

- 1 Under avspelnigen, tryck på PAUSE ■■ för att stoppa bandet och visa en stillbild.
- 2 Tryck under avspelnigen på SLOW för att spela av kassetten i långsam hastighet.
- 3 Tryck på PLAY ▶ för att fortsätta avspelnigen. Scanning och stillbild/slow motion försämrar bildkvaliteten. Ljudet stängs av. Detta indikerar inget fel i din DVD/VCR-spelare.

Sökning efter en bandposition utan bildvisning (snabbspolning framåt och bakåt)

- 1 Stoppa bandet med STOP ■.
- 2 Tryck på ◀◀ (bakåt) eller ▶▶ (framåt). 'Fr' eller 'FF' visas på displayen i 5 sekunder, varefter den återstående tiden visas.
- 3 Tryck på ▶ för att stoppa bandet STOP ■.

Indexsökning

Vid varje inspelning på ett band skrivs det en indexmarkering på bandet.

Dessa markerade positioner kan sedan hittas snabbt och enkelt.

- 1 Tryck på INDEX ► och sedan ◀◀ för att leta upp föregående markering. 'Fr' visas på displayen i 5 sekunder, varefter den återstående tiden visas.
- 2 Tryck på INDEX ► och sedan ▶▶ för att leta upp nästa markering. 'FF' visas på displayen i 5 sekunder, varefter den återstående tiden visas.
- 3 DVD/VCR-spelaren startar automatiskt avspelnig när den valda markeringen nåtts.

Manuell spårning

Det går att manuellt justera spårningen under avspelnig och avspelnig i slowmotion, genom att trycka på P+/P-.

Automatisk spårning aktiveras på nytt när du trycker på STOP ■, sätter i ett band eller trycker på PLAY ▶.

Eliminera vertikala skakningar på en stillbild genom att trycka på P+/P-.

Allmän information

Använd **Manuell inspelning** för att göra en spontan inspelning (t.ex. av ett program som just nu visas).

För att starta och stoppa en inspelning manuellt ska du läsa avsnittet **Inspelning utan automatiskt fråslag**.

För att spela in ett program som nu visas ska du läsa avsnittet **Direktinspelning (DIRECT RECORD)**.

Läs avsnittet **Automatiskt kontrollerad inspelning från en satellitmottagare (RECORD LINK)**, om du vill att inspelningen ska kontrolleras automatiskt av en satellitmottagare.

Inspelning utan automatiskt fråslag

- 1 Sätt i en kassett.
- 2 Använd P+/P- för att välja programnumret som ska spelas in, t.ex. 'P01'.
- 3 Tryck på RECORD ● för att starta inspelning.
- 4 Tryck på STOP ■ för att stoppa inspelning.

Meddelandet "SKYDDAD KASSETT INSPELNING INTE MÖJLIG" visas på skärmen och sedan ejekteras kassetten. En kassett utan säkerhetsflik har satts i. Täck över hålet med tejp eller sätt i en ny kassett.

Efterföljande inspelningar (inklippning)

När du lägger till en inspelning på en kassett som redan innehåller en inspelning kan det uppstå ett mellanrum mellan den gamla och den nya inspelningen eller flimmar på själva bilden. För att förhindra detta kan du göra på följande sätt:

- 1 Leta upp bandpositionen i den gamla inspelningen där du vill foga in den nya inspelningen.
- 2 Titta på den sista minuten av den gamla inspelningen (avspelnig).
- 3 Tryck på PAUSE ■■ vid bandpositionen där den nya inspelningen ska starta och tryck sedan på RECORD ●.
- 4 Starta nu inspelning som vanligt genom att trycka på RECORD ● på fjärrkontrollen.
- 5 Tryck på ▶ för att stoppa inspelning STOP ■.

Val av inspelningshastighet (SP eller LP)

Läget LP medger dubbelt så lång inspelningstid på ett band (t.ex. 6 timmar istället för 3 timmar på kassetten E180). Vid avspelnig väljs den rätta hastigheten automatiskt.

- 1 Sätt på TV:n. Om tillämpligt, välj programnummer för DVD/VCR-funktionen.
- 2 Tryck på DISC/VCR MENU. Huvudmenyn visas.
- 3 Välj "INSEL. INSTÄLLNING" genom att använda ▲/▼ och bekräfta med ▶.
- 4 Välj "BANDHASTIGHET" genom att använda ▲/▼.
- 5 Välj önskat inspelningshastighet med ▶.

VÄLJA ▲ ▼ TRYCK ▶
→ BANDHASTIGHET [SP]
DIRECT RECORD [AV]
RECORD LINK [AV]

AVSLUTA=EXIT

"SP" / "LP" / "AUTO"

"SP": Standard Play (normal inspelningshastighet) står för den högsta bildkvaliteten.

"LP": Long Play (halv inspelningshastighet) gör det möjligt att spela in dubbelt så länge, t.ex. 6 timmar på en 3-timmarskassett (E180), men bildkvaliteten blir något lägre.

"AUTO": AUTOMATIC Long Play. Om det inte finns tillräckligt med utrymme på bandet för att utföra en programmerad inspelning med normal inspelningshastighet ställs läget automatiskt på "LP". I annat fall bibehålls den normala inspelningshastigheten "SP".

- 6 Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.

Automatiskt kontrollerad inspelning från en satellitmottagare (RECORD LINK)

Denna funktion startar automatiskt inspelning på den avstängda DVD/VCR-spelaren när en bildsignal tas emot via den anslutna scart-kabeln. Om din satellitmottagare har en programmeringsfunktion startas inspelningen automatiskt (förutsatt att satellitmottagaren är påslagen).

- 1 Använd en SCART-kabel för att koppla SCART-uttaget AV2 (DECODER) på DVD/VCR-spelaren till motsvarande SCART-uttag på satellitmottagaren.
- 2 Sätt på TV:n. Om tillämpligt, välj programnummer för DVD/VCR-funktionen.
- 3 Tryck på DISC/VCR MENU. Huvudmenyn visas.
- 4 Välj "INSPEL. INSTÄLLNING" genom att använda ▲/▼ och bekräfta med ►.
- 5 Välj "RECORD LINK" med ▲/▼.
- 6 Välj funktion "PÅ" med ►.

Att stänga av "Record Link"

Stäng av funktionen genom att välja "AV" med ►.

- 7 Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.
- 8 Sätt i en kassett.
- 9 Programmera satellitmottagaren med önskad information (programnummer på TV-kanalen, starttid, sluttid).
Om nödvändigt, se satellitmottagarens bruksanvisning.
- 10 Tryck på TIMER SET.
DVD/VCR-spelaren står nu redo för inspelning. Inspelningens start och stopp regleras via scart-uttaget AV2(DECODER).

VÄLJA ▲▼ TRYCK ►
BANDHASTIGHET [SP]
DIRECT RECORD [AV]
→ RECORD LINK [AV]

AVSLUTA=EXIT

Direktinspelning (DIRECT RECORD)

DIRECT RECORD gör det möjligt att starta inspelning av rätt TV-kanal direkt även om DVD/VCR-spelaren är avslagen. Om inspelningen startas manuellt använder DVD/VCR-spelaren den TV-kanal som nu är inställd på TV:n. Mer information om hur du aktiverar/avaktiverar funktionen "DIRECT RECORD" finns i nästa avsnitt. Försäkra att uttaget på DVD/VCR-spelaren (AV1/TV) och på TV:n är anslutna med en scart-kabel.

- 1 På TV:n ska du välja det programnummer du vill utföra inspelningen från.
- 2 Tryck på RECORD ● med DVD/VCR-spelaren avstängd.
- 3 Stoppa inspelningen med STOP ■.

Hur fungerar DIRECT RECORD?

DVD/VCR-spelaren jämför, via scartkabeln, TV-kanalen som är vald på TV:n med de TV-kanaler som är lagrade i DVD/VCR-spelaren. Om samma TV-kanal hittas ställs DVD/VCR-spelaren automatiskt på motsvarande programnummer och startar inspelning. För att inte störa processen bör du således inte ändra TV-kanal på TV:n under pågående sökning utan vänta några sekunder tills sökningen är klar.

För att sätta på eller stänga av "DIRECT RECORD"-funktionen

- 1 Sätt på TV:n. Om tillämpligt, välj programnummer för DVD/VCR-funktionen.
- 2 Tryck på DISC/VCR MENU. Huvudmenyn visas.
- 3 Välj "INSPEL. INSTÄLLNING" genom att använda ▲/▼ och bekräfta med ►.
- 4 Välj "DIRECT RECORD" med ▲/▼.
Välj "AV" (Direct Record av) eller "PÅ" (Direct Record på) med ►.
- 5 Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.
- 6 Tryck på STANDBY-ON ○.

VÄLJA ▲▼ TRYCK ►
BANDHASTIGHET [SP]
→ DIRECT RECORD [AV]
RECORD LINK [AV]

AVSLUTA=EXIT

Direkt dubbning

Följ stegen nedan för att kopiera en DVD eller en videokassa på en videokassett. Detta är möjligt bara om DVD:n inte är kopieringsskyddad.

- 1 Sätt in en videokassett i kassettfacket. Försäkra dig om att videobandets inspelningsflik är intakt och att bandet är tillräckligt långt för att spela in skivan.
- 2 Tryck på VCR.
- 3 Välj inspelningshastighet.
Detaljer finns under **Välja inspelningshastighet (SP eller LP)**.
- 4 Placera den DVD-skiva du vill kopiera på skivtallriken.
- 5 Tryck på DVD.
- 6 Tryck på PLAY ►. Under avspelningsstarten av skivan, tryck på PAUSE ■■ vid den punkt där du önskar starta inspelningen.
- 7 Tryck på DIRECT DUBBING för att spela in.

För att tillfälligt stoppa inspelningen:

Tryck på VCR och sedan på PAUSE ■■.

För att fortsätta inspelningen: Tryck igen på PAUSE ■■.

För att stoppa inspelningen: Tryck på VCR och sedan på STOP ■.

Kopiera en videokassett

Du kan göra kopior av videokassetter som vänner och bekanta har spelat in.

VARNING:

Otillåten inspelning av upphovsrättsskyddade videokassetter kan utgöra ett brott mot upphovsrättslagen.

Anslut den inspelande DVD/VCR (denna enhet) och den avspelade videobandsspelaren (en annan videobandspelare) med scartuttaget AV2 (DECODER) eller AUDIO/VIDEO-ingångarna på framsidan.

- 1 Sätt i en förinspelad videokassett i DVD/VCR-spelaren för avspeling.
- 2 Sätt i ett tomt kassetband, eller ett som du vill spela över, i kassettfacket på din DVD/VCR.
- 3 Välj programnumret "AV2" eller "AV3" på denna DVD/VCR-spelare.

Programnummerna hos "AV2"-scartuttaget och AUDIO/VIDEO-ingångarna på framsidan

Om du använder scartuttaget AV2 (DECODER) ska du välja programnummer "AV2" med 0.0.2.

Om du använder AUDIO/VIDEO-ingångarna på framsidan ska du välja programnummer "AV3" med 0.0.3.

- 4 Tryck på RECORD ● på frontpanelen av denna DVD/VCR-spelare.
- 5 Påbörja avspelningsstarten av kassetten i avspelningsbandspelaren.
- 6 För att stoppa inspelningen, tryck på STOP ■ på denna DVD/VCR-spelare och stoppa sedan avspelningsbandspelaren.

- För bästa resultat vid dubbning ska du om möjligt alltid använda kontrollerna på DVD/VCR-spelarens framsida. Fjärrkontrollen kan påverka avspelningsbandspelarens funktion.
- Om bilden eller färgen tonar in och ut kan det hända att kassetten är kopieringsskyddad.

Programmering av en inspelning (TIMER)

Allmän information

Använd en TIMER-programmering för att automatiskt starta och stoppa en inspelning vid en senare tidpunkt eller datum. DVD/VCR-spelaren ändrar till rätt programnummer och startar inspelningen vid rätt tid. Med denna DVD/VCR-spelare, kan du förprogrammera upp till åtta inspelningar inom en period på ett år. För att utföra en programmerad inspelning, behöver din DVD/VCR-spelare veta:

- * det datum då du vill utföra inspelningen
 - * TV-kanalens programnummer
 - * starttid och stopptid för inspelningen
 - * VPS eller PDC på eller av
- Denna information sparas i ett TIMER-block.

Vad är "VPS/PDC"?

"VPS" (Video Programming System)/"PDC" (Programme Delivery Control) används för att kontrollera start och längd på inspelningar från TV-kanaler. Om ett TV-program börjar tidigare eller senare än beräknat, sätts DVD/VCR-spelaren på och stängs av på rätt tid.

Vad behöver jag veta om "VPS/PDC"?

Normalt är VPS- eller PDC-tiden samma som starttiden. Men om din TV-guide visar en VPS- eller PDC-tid som skiljer sig från programmets schemalagda starttid, t.ex. 20.10 (VPS/PDC 20.14), måste du skriva in VPS-/PDC-tiden exakt på minuten. Om du vill ha en starttid som skiljer sig från VPS-/PDC-tiden måste du stänga av VPS/PDC.

Programmering av en inspelning (med "SHOWVIEW™-systemet")

SHOWVIEW™

Tack vare detta programmeringssystem, behöver du nu inte längre förlora tid på att skriva in datum, programnummer, starttid och sluttid. All information som behövs för programmeringen finns med i SHOWVIEW programmeringsnumret. Du kan hitta detta SHOWVIEW-nummer i de flesta TV-tidningar där numret står bredvid respektive program.

- 1 Tryck på SV/V+.

Felmeddelande: "FULL"

Om detta felmeddelande visas efter att du tryckt på SV/V+, har alla TIMER-block redan programmerats. Inga fler inspelningar kan programmeras. Om du vill radera en programmerad inspelning (TIMER-block), välj programnumret på menyen TIMER LISTA och tryck på CLEAR.

- 2 Skriv in hela SHOWVIEW-numret. Detta nummer är upp till 9 siffror långt och står bredvid starttiden för TV-programmet i din TV-tidning. [t.ex: 1-234-5 eller 1 234 5] Om du begär ett misstag, kan du radera värdet med CLEAR.
- 3 Tryck på SV/V+.
- 4 Välj inspelning "EN GÅNG", "DAGLIGEN", eller "VECKOVIS" med ▲/▼. Tryck sedan på ►.

Val av inspelning EN GÅNG/DAGLIGEN/VECKOVIS

"EN GÅNG": Engångsinspelning
"DAGLIGEN": Upprepade dagliga inspelningar (Måndag till Fredag)
"VECKOVIS": Upprepade veckoinspelningar (samma dag i varje vecka)

- 5 Den kodade informationen visas efter bekräftelsen. Du kan gå tillbaka för att ändra informationen. Välj motsvarande insättningsfält genom att använda ► eller CLEAR. Ändra informationen med nummertangenterna

"- ." visas vid PROG.

TV-kanalens programnummer har ännu inte ihopkopplats med SHOWVIEW-numret. Använd sifvertangenterna för att välja motsvarande programnummer (namn) på TV-kanalen.

Följande meddelande visas på skärmen: "FEL"

- * Det angivna SHOWVIEW-numret är fel. Korrigera numret eller avsluta med STATUS/EXIT.
- * Kontrollera tid/datum (se kapitel 'Installation av videoband-spelaren', avsnitt 'Inställning av klockan').
- * En daglig inspelning har registrerats för fel dag. Daglig programmering kan bara användas för inspelningar från Måndag till Fredag.

Växla mellan "VPS/PDC"

* Välj "VPS/PDC" genom att använda ► eller CLEAR. Tryck på 1 för att stänga av "VPS/PDC" eller tryck på 2 för att sätta på "VPS/PDC".

- 6 Tryck på STATUS/EXIT då alla ingångar är korrekta. Programmeringsinformationen lagras i en Timer-sektion.

Följande meddelande visas på skärmen: "INTE FÄRDIG"

* Fel kanal.

- 7 Sätt in en kassett med en intakt inspelningsskyddsflik (oskyddad).
- 8 Tryck på TIMER SET.
'⊖' och 'REC' tänds på din DVD/VCR-spelares display.

Programmering av en inspelning (utan SHOWVIEW-systemet)

- 1 Tryck på VCR och sedan på DISC/VCR MENU.
- 2 Välj "TIMER" med ▲/▼. Tryck sedan på ►.
- 3 Välj inspelning "EN GÅNG", "DAGLIGEN", eller "VECKOVIS" med ▲/▼. Tryck sedan på ►.
Om alla Timer-sektioner används, visas "FULL" på OSD-skärmen.
- 4 Välj önskad timer-sektion med nummertangenterna. (Det blinkande numret indikerar ett tomt TIMER-block.)
- 5 Skriv in starttid (START), stopptid (STOP), programnummer (PROG.), VPS/PDC-information och datum med nummertangenterna.

VÄLJA ▲ ▼ TRYCK ►

→ EN GÅNG
DAGLIGEN
VECKOVIS
TIMER LISTA

AVSLUTA=EXIT

Programnummerna hos "AV1"-, "AV2"-scartuttagen och "AV3" (AUDIO/VIDEO-ingångarna på framsidan)

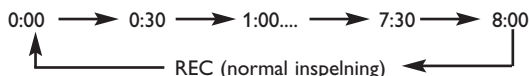
Du kan också göra programmerade inspelningar av externa källor via scartkontakten AV1(TV), AV2(DECODER) och AV3(AUDIO/VIDEO-ingångarna på framsidan). Välj programnummer "AV1" med 0.0.1, "AV2" med 0.0.2 och "AV3" med 0.0.3.

- 6 Tryck på STATUS/EXIT då alla ingångar är korrekta. Programmeringsinformationen lagras i en TIMER-sektion.
- 7 Sätt in en kassett med en intakt inspelningsskyddsflik (oskyddad).
- 8 Tryck på TIMER SET.

OTR (One Touch Recording)

Denna funktion gör att du kan ställa in inspelningslängden helt enkelt genom att trycka på RECORD ●.

- 1 Följ stegen 1 till 2 i avsnittet **Inspelning utan automatisk avstängning**.
- 2 Tryck på RECORD ● upprepade gånger tills önskad inspelningstid visas på TV-skärmens övre vänstra hörn.



* Inspektionen stoppar då 0:00 nås.

För att kontrollera den tid som kvarstår under en OTR-inspelning
Tryck på DISPLAY.

För att ändra inspelningslängden under OTR

Tryck på RECORD ● upprepade gånger tills önskad längd visas.

För att stoppa en OTR-inspelning innan inspelningen tar slut
Tryck på STOP ■.

För att avlysa OTR-inspelningen men fortsätta inspelningen
Tryck flera gånger på RECORD ● tills "REC" visas uppe i vänstra hornet på TV-skärmen.

För att kontrollera eller radera en programmerad inspelning (TIMER)

- Tryck på VCR och sedan på DISC/VCR MENU.
- Tryck på ▲/▼ för att välja "TIMER", tryck sedan på ►.
- Tryck på ▲/▼ för att välja "TIMER LISTA", tryck sedan på ►.
- Välj timer-sektion med ►.

VÄLJA ▲ ▼ TRYCK ►
 EN GÅNG
 DAGLIGEN
 VECKOVIS
 → TIMER LISTA
 AVSLUTA=EXIT

Timerblocket försvann när jag tryckte på ►.
 Du har kontrollerat alla programmerade inspelningar. Upprepa steg 1 till 4 om du vill kontrollera dem igen.

- För att radera inspelningen, tryck på CLEAR.
- Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.
- Tryck på TIMER SET.

För att ändra en programmerad inspelning (TIMER)

- Tryck på VCR och sedan på DISC/VCR MENU.
- Tryck på ▲/▼ för att välja "TIMER", tryck sedan på ►.
- Tryck på ▲/▼ för att välja inspelning "EN GÅNG", "DAGLIGEN", eller "VECKOVIS" med ▲/▼, tryck sedan på ►.
- Välj önskad TIMER-sektion med nummertangenterna. (Det blinkande numret indikerar ett tomt TIMER-block.)
- Tryck på CLEAR för att radera information och skriva in korrekt information med nummertangenterna.
- Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.
- Tryck på TIMER SET.

EN GÅNG
 TIMER - 1 2 3 4 5 6 7 8 -
 VÄLJA TIMER NUMMER
 AVSLUTA=EXIT

Tips för TIMER-inspelning

- Om ett strömavbrott inträffar eller din DVD/VCR har kopplats från eluttaget i mer än 1 minut, kommer klockans inställning och alla timerinställningar att förloras.
- Om ett kassetband tar slut under TIMER INSPELNING, kommer din DVD/VCR att stanna, mata ut bandet och skifta till DVD-läge automatiskt samtidigt som 'Ⓢ' blinkar. (Om strömmen till din DVD är av, kommer din DVD/VCR att hamna i STANDBY-läget).
- Om det inte finns något band i din DVD/VCR eller bandet inte har någon inspelningsflik, kommer 'Ⓢ' att blinka och timerinspelningen kommer inte att fungera. Sätt då i ett inspelningsbart band.
- När timerinspelningarna ställts in, kommer 'Ⓢ' att tändas. Om du vill använda din DVD/VCR som vanligt före inspelningen, kan du trycka på TIMER SET så att 'Ⓢ' försvinner. Tryck på VCR för att välja VCR-läget och fortsätt sedan med de övriga funktionerna som finns beskrivna i denna bruksanvisning.

Anmärkningar:

- När all programmerad inspelning är färdig, kommer 'Ⓢ' att blinka. Detta är inget fel. Tryck på TIMER SET för att stänga av 'Ⓢ' och använda din DVD/VCR.

När inspelningen har programmerats i VCR-läge visas 'TRYCK 'TIMER SET' FÖR TIMER INSPELNING' på skärmen.

* Tryck på TIMER SET några minuter innan början av en programmerad inspelning.

Felmeddelande: "FULL"

- Om detta meddelande visas efter att du har valt "EN GÅNG", "DAGLIGEN", eller "VECKOVIS" på TIMER-menyn och trycker på ►, så är alla TIMER-block redan programmerade. Inga fler inspelningar kan programmeras. Om du vill radera en programmerad inspelning (TIMER-block), väljer du programnumret på menyen TIMER LISTA och trycker på CLEAR.

Att slå på och av statusvisning

Utöver vanliga menyer finns det även en statusskärm som visar information om nuvarande driftsförhållanden (räkneverk, avspelning, inspelning, TV-kanal o.dyl.) på TV-skärmen. Stäng av denna information så att statusskärmen inte visas när du t.ex. ska utföra bandkopiering.

- Tryck på VCR och sedan på DISC/VCR MENU.
- Tryck på ▲/▼ för att välja "VCR INSTÄLLNING", tryck sedan på ►.
- Tryck på ▲/▼ för att välja "STATUS DISPLAY", tryck sedan på ►.
- Tryck på ▲/▼ för att välja "PÅ" eller "AV", tryck sedan på ►.
- Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.

VÄLJA ▲ ▼ TRYCK ►
 → STATUS DISPLAY [PÅ]
 BLÅ BAKGRUND [PÅ]
 DISPLAY KLOCKA [PÅ]
 AVSLUTA=EXIT

Vad innebär dessa inställningar?

- "PÅ": Visar statusskärmen under ett par sekunder.
- "AV": Slår av statusskärmen.

Blå bakgrund på eller av

Om du vill att TV-skärmen ska vara helt blå då du tar emot en för svag signal, ska du ställa "BLÅ BAKGRUND" i läge "PÅ". Skärmen blir då blå och ljudet tystas. Eller, om du vill ta emot svaga signaler, ska du ställa in "BLÅ BAKGRUND" i läget "AV".

- Tryck på VCR och sedan på DISC/VCR MENU.
- Tryck på ▲/▼ för att välja "VCR INSTÄLLNING", tryck sedan på ►.
- Tryck på ▲/▼ för att välja "BLÅ BAKGRUND", tryck sedan på ►.
- Välj "AV" (ingen blå bakgrund) eller "PÅ" (blå bakgrund) med ►.
- Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.

VÄLJA ▲ ▼ TRYCK ►
 STATUS DISPLAY [PÅ]
 → BLÅ BAKGRUND [PÅ]
 DISPLAY KLOCKA [PÅ]
 AVSLUTA=EXIT

Display klocka

Denna funktion gör att du kan stänga av DVD/VCR-displayen. Den är användbar om du känner dig störd av displayens ljus då du tittar på TV i ett mörkt rum. Den minskar även strömförbrukningen.

- Tryck på VCR och sedan på DISC/VCR MENU.
- Tryck på ▲/▼ för att välja "VCR INSTÄLLNING", tryck sedan på ►.
- Tryck på ▲/▼ för att välja "DISPLAY KLOCKA", tryck sedan på ►.
- Välj "AV" (ingen klockdisplay) eller "PÅ" (klockdisplay) med ►.
- Tryck på STATUS/EXIT för att avsluta.

VÄLJA ▲ ▼ TRYCK ►
 STATUS DISPLAY [PÅ]
 BLÅ BAKGRUND [PÅ]
 → DISPLAY KLOCKA [PÅ]
 AVSLUTA=EXIT

Val av ljudkanal

Det går att välja önskad ljudkanal under avspelning eller vid mottagning av TV-kanaler via DVD/VCR-spelaren. Det innebär bl.a. att du kan välja önskat språk för tvåspråkiga sändningar.

- Tryck på AUDIO. Visar nuvarande ljudinställning.
- Tryck på AUDIO på nytt tills önskad inställning visas.

* Mottagning av stereoutsändningar:

Läge	AUDIOUTGÅNG	Display på TV-skärmen
Stereo	L L ljud R R ljud	STEREO
	L L ljud R L ljud	
L	L R ljud R R ljud	VÄNSTER
	L R ljud R R ljud	
R	L R ljud R R ljud	HÖGER
	L L ljud R L ljud	
Mono	L L+ R ljud R L+ R ljud	INGET
	L L ljud R R ljud	

* Under avspelningen av det inspelade bandet i Hi-Fi-läget:

Läge	AUDIOUTGÅNG	Display på TV-skärmen
Stereo	L Hi-Fi L ljud R Hi-Fi R ljud	STEREO
	L Hi-Fi L ljud R Hi-Fi L ljud	
L	L Hi-Fi R ljud R Hi-Fi R ljud	VÄNSTER
	L Hi-Fi R ljud R Hi-Fi R ljud	
R	L Hi-Fi R ljud R Hi-Fi R ljud	HÖGER
	L Hi-Fi R ljud R Hi-Fi R ljud	
Mono	L Normalt ljud R Normalt ljud	MONO
	L Normalt ljud R Normalt ljud	
MIX	L Hi-Fi L ljud +Normalt ljud R Hi-Fi R ljud +Normalt ljud	BLANDAD
	L Hi-Fi L ljud +Normalt ljud R Hi-Fi R ljud +Normalt ljud	

* Under mottagningen av tvåspråkiga sändningar:

Läge	AUDIOUTGÅNG	Display på TV-skärmen
MAIN	L Ljud 1 R Ljud 1	HUVUD
	L Ljud 2 R Ljud 2	
SUB	L Ljud 1 R Ljud 1	UNDER
	L Ljud 2 R Ljud 2	
MAIN	L Ljud 1 R Ljud 1	HUVUD
	L Ljud 2 R Ljud 2	
SUB	L Ljud 1 R Ljud 1	UNDER
	L Ljud 2 R Ljud 2	

Avspelning av en skiva

Grundläggande avspelning

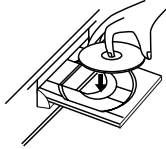
DVD-V CD VCD MP3 JPEG

För att börja

Sätt på TV:n, förstärkaren och andra apparater som kopplats till DVD/VCR-spelaren.

Försäkra dig om att TV:n och audiomottagaren (säljs separat) är inställda på rätt kanal.

- 1 Tryck på STANDBY-ON.
- 2 Tryck på DVD, sedan på OPEN/CLOSE ▲ för att öppna skivtallriken.
- 3 Placera den valda skivan på skivtallriken, med etiketten vänd uppåt.
- 4 Tryck på PLAY ►.



• Skivtallriken stängs automatiskt och avspelningen startar från det första kapitlet eller spåret på skivan. Om avspelningen inte startar automatiskt, tryck på PLAY ►.

• Då du avspelar DVD-skivan på vilken en titelmeny spelats in, kan den visas på skärmen. I så fall, se "Titelmeny".

- 5 Tryck på STOP ■ för att stoppa avspelningen.

Anmärkningar:

- En "förbjuden ikon" kan visas i det övre högra hörnet på TV-skärmen under funktionen för att varna om att en förbjuden funktion har påträffats av DVD/VCR-spelaren eller skivan.
- Med DVD-skivor som använder vissa titlar för avspelning av programsignaler, kan avspelningen starta från den andra titeln eller hoppa över dessa titlar.
- Under avspelningen av en skiva med två lager, kan bilderna stoppa för ett ögonblick. Detta sker när det första lagret ändras till det andra lagret. Detta är inte tecken på felfunktion.
- DVD-skivor som spelats in med färgsystemet NTSC kan visas på en TV som använder PAL, NTSC eller flera system.
- Beroende på din TV-apparat, när du spelar en NTSC DVD på en PAL-TV kan bilden rulla upp eller ned, krympa vertikalt och svarta streck kan visas högst upp och längst ned i skärmen.
- Det kan ta tid att återge bild eller ljud. Detta är inte ett fel.



Avbryt och Återkalla PBC-Funktionen

VCD

När du spelar Video-CD-skivor med PBC-funktion, kan inte vissa funktioner (t.ex. välja och upprepa spår, återuppta) kan inte utföras om inte PBC-funktionen tillfälligt avaktiveras.

- 1 Sätt in en video-CD.
 - Titelmenyn visas på displayen.
 - Avspelning påbörjas automatiskt.
- 2 Tryck på STOP ■.
- 3 Tryck på nummertangenter för att ange önskat.
 - PBC-funktionen har nu avbrutits och avspelning av video-CD:n påbörjas.
- 4 Återkalla PBC-funktionen genom att trycka på STOP ■ två gånger, och sedan trycka på PLAY ►.

Allmänna särdrag

DVD-V VCD

DVD-skivor eller video CD-skivor kan innehålla menyer för navigering på skivan och åtkomst till speciella funktioner. Tryck på korrekt nummertangent eller använd pilen (▼ / ▲ / ► / ◀) för att lysa upp ditt val på DVD:ns huvudmeny och tryck på OK för bekräftelse.

Anmärkningar:

- Om inget annat anges, baseras alla operationerna som beskrivs på fjärrkontrollens användning. Vissa operationer kan utföras genom att använda menyremsan på TV-skärmen.

Paus

DVD-V CD VCD MP3 JPEG

- 1 Tryck på PAUSE ■■ under avspelningen.
 - Avspelningen stoppas tillfälligt och ljudet tystas ned.
- 2 Tryck på PLAY ► för att fortsätta avspelningen.

Anmärkningar:

- Ställ in "STILLBILDSÄGE" på "FÄLT" i menyen DISPLAY om bilder är suddiga i pausläge. (Se Displayinställning.)

Skivmenyer

DVD-V

- 1 Tryck på DVD och sedan på DISC/VCR MENU.
 - DVD:ns huvudmeny visas.
- 2 Om funktionen inte finns tillgänglig, visas symbolen "☒" på TV-skärmen.
- 3 Om skivmenyn finns tillgänglig på skivan, ljudspråk, textval, kapitlet för titeln och andra val visas för valet.
- 4 Tryck på pilen (▼ / ▲ / ► / ◀) för att välja ett menyval och sedan på OK för att bekräfta valet.

Titelmeny

DVD-V

- 1 Tryck på DVD och sedan på TITLE.
 - Titelmenyn visas.
- 2 Om funktionen inte finns tillgänglig, visas symbolen "☒" på TV-skärmen.
- 3 Tryck på pilen (▼ / ▲ / ► / ◀) för att välja ett menyval och sedan på OK för att bekräfta valet.
 - Avspelningen börjar vid vald titel.

VCD

- 1 Sätt in en video-CD.
- 2 Titelmenyn visas.
- 3 Tryck på nummertangenterna för att välja meny.
 - Avspelningen startar.

Återkalla en meny under avspelningen

DVD-V

- Tryck på DISC/VCR MENU för att kalla upp DVD:ns huvudmeny.
- Tryck på TITLE för att återkalla titelmenyn.

Anmärkningar:

- Innehållet i menyerna och motsvarande menyoperationer kan variera från skiva till skiva. Se bruksanvisningen som medföljer skivan för mer information.

Avspelning steg för steg

DVD-V VCD

- 1 Tryck på PAUSE ■■ under avspelningen.
 - Avspelningen stoppas tillfälligt och ljudet tystas ned.
- 2 Skivan matas fram en bild varje gång du trycker på PAUSE.
- 3 För att gå ut ur avspelningen steg för steg, tryck på PLAY ►.

Anmärkningar:

- Ställ in "STILLBILDSÄGE" på "FÄLT" i menyen DISPLAY om bilder är suddiga under steg-för-steg-avspelning. (Se Displayinställning.)

Fortsätt

DVD-V CD VCD MP3 JPEG

- 1 Tryck på STOP ■ under avspelningen.
 - Ett fortsättningsmeddelande visas på TV-skärmen.
- 2 Tryck på PLAY ► och avspelningen fortsätter från den punkt där du stoppade avspelningen.
 - För att annullera fortsättningen, tryck två gånger på STOP ■.

Anmärkningar:

- För MP3-filer återupptas avspelning från början av spåret som avbröts.
- Om du stänger av din DVD/VCR-spelare, nollställs fortsättningsfunktionerna.

Snabbspolning framåt/bakåt

DVD-V CD VCD MP3

- 1 Tryck upprepad gånger på ►► eller ◀◀ under avspelning för att välja önskad hastighet på spolning framåt eller bakåt.
 - För DVD- och video-cd-skivor är hastighet för snabbspolning och bakåtspolning olika beroende på skivan.
 - För DVD-skivor är hastigheten cirka 1(x2), 2(x8), 3(x50), och 4(x100).
 - För video-CD-skivor är hastigheten cirka 1(x2), 2(x8), och 3(x30).
 - För ljud-CD-skivor är hastigheten cirka x16.
 - För MP3 är hastigheten cirka x8.
- 2 Återgå till normal hastighet genom att trycka på PLAY ►.

Långsam avspelning framåt/bakåt

- Tryck på PAUSE **||** under avspelningen.
- Tryck på **▶▶** eller **◀◀**.
 - Slow motion-avspelningen börjar och ljudet tystas ned.
- Tryck upprepade gånger på **▶▶** eller **◀◀** för att välja hastighet. Hastigheten för sakta spolning framåt eller bakåt varierar med skivan. Cirkelhastigheten är 1(1/16), 2(1/8), och 3(1/2).
- Återgå till normal hastighet genom att trycka på PLAY **▶**.

Anmärkning:

- Sakta spolning bakåt är inte tillgängligt med video-CD.
- Ställ in "STILLBILDSÅGE" på "FÄLT" i menyn DISPLAY om bilder är suddiga i slow motion- avspelning. (Se Displayinställning.)

Zoom

Zoom-funktionen gör att du kan bredda videobilden och panorera genom den förstora bilden.

- Tryck på ZOOM under avspelningen.
 - Avspelningen fortsätter.
- Tryck flera gånger på ZOOM för att välja önskad zoom-faktor: x2, x4 eller AV.
- Använd pilarna (**▼** / **▲** / **▶** / **◀**) för att flytta den zoomade bilden tvärs över skärmen.
- För att gå ut ur zoom-läget, tryck ZOOM till AV.

Anmärkning:

- Om du trycker på OK, visas fönstret med zoomposition längst ned till höger på TV- skärmen. Om du trycker på knappen igen försvinner zoomlägesfönstret.
- Zoom-funktionen fungerar inte då skivmenyn visas.
- x4 zoomen är inte tillgänglig på vissa skivor.
- bara x2 zoom finns tillgänglig på video-CD.

Spår

Det finns tre sätt att börja spela av ett visst spår.

Användning av nummertangenterna

- Tryck på nummertangenterna för att ange önskat spårnummer.
 - Avspelning börjar med det valda spåret.
 - För spår med en siffra (1-9), tryck på en siffra (ex. spår 3, tryck 3).
 - För att spela spår 26, tryck på **+10, 2, 6**.

Använda SEARCH MODE

- Tryck på SEARCH MODE.
 - Spårökningsfunktionen Track Search visas.
- Välj önskat spår inom 30 sekunder genom att använda nummertangenterna. För spårnummer med en siffra, tryck på 0 först när det finns 10 eller fler spår på skivan.
 - Avspelning börjar med det valda spåret.

Använda **▶|◀**

Under avspelning, tryck på **▶|◀** för att gå till

nästa spår.

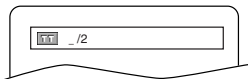
- Tryck upprepade gånger för att hoppa till efterföljande spår.
- Tryck på **|◀** för att gå tillbaka till början av det aktuella kapitlet.
- Tryck upprepade gånger för att gå tillbaka till tidigare spår.
 - Spårnumret visas en kort stund på frontpanelen.
 - Om **▶|** trycks medan det är paus i avspelningen, pausas avspelningen igen efter att skivan har hoppat till nästa spår.

Anmärkning:

- **▶|◀** är inte tillgängliga då avspelningen stoppats.

Titel/kapitelsökning

- Tryck en gång på SEARCH MODE för kapitelsökning, två gånger för titelsökning under avspelningen.
- Tryck på önskat kapitel/titelnummer genom att använda nummertangenterna.



Användning av nummertangenterna

- Tryck på nummertangenterna under avspelning för att ange önskat spårnummer.
 - Avspelning börjar med det valda kapitlet.
 - För kapitel med en siffra (1-9), tryck på en siffra (ex. spår 3, tryck 3).
 - För att spela kapitel 26, tryck på **+10, 2, 6**.

Anmärkning:

- Beroende på vilken skiva som spelas kanske det inte går att använda nummertangenterna.

Använda **◀▶**

Under avspelning, tryck på **▶|** för att gå till nästa kapitel. Tryck upprepade gånger för att hoppa till efterföljande kapitel. Tryck på **|◀** för att gå tillbaka till början av det aktuella spåret. Tryck upprepade gånger för att gå tillbaka till tidigare kapitel.

Tidssökning

- Tryck upprepade gånger på SEARCH MODE under avspelning tills fönstret Time Search visas på TV-skärmen.
- inom 30 sekunder, ange en tid på skivan med nummertangenterna.
 - Avspelning börjar från den valda tiden.
 - För DVD-skivor, ange en önskad tid för aktuell titel.
 - För ljud-CD och video-CD, ange önskad tid för aktuellt spår.
- Tryck CLEAR för att radera felaktiga siffror.

Anmärkning:

- "0" visas automatiskt då inget nummer behöver anges. T.ex. visas "0:0 : _" automatiskt i fönstret Time Search om skivans totala tid är mindre än 10 minuter.
- Time Search är inte tillgängligt på vissa skivor.

Repeat

- REPEAT är tillgänglig bara under avspelning.

Upprepa Titel / Kapitel

För att aktivera repetitionsfunktionen, tryck på REPEAT under avspelningen.

- Repetitionsläget ändras som beskrivs nedan varje gång du trycker på tangenten.

Anmärkning:

- Upprepa Titel/Kapitel är inte tillgänglig för vissa scener.
- REPEAT-inställningen raderas då du går fram till en annan titel eller kapitel.



Upprepa Spår/Grupp/Allt

För att aktivera repetitionsfunktionen, tryck på REPEAT under avspelningen.

- Repetitionsläget ändras som beskrivs nedan varje gång du trycker på tangenten.

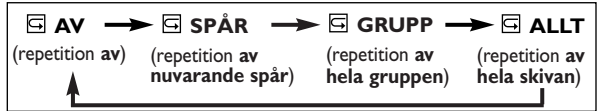
Anmärkning:

- REPEAT-inställningen raderas då du går fram till ett annat spår.
- Repetitionsavspelningen fungerar inte under repetitionsavspelningen A-B.
- Repetitionsavspelningen är inte tillgänglig då du avspelar video CD-skivan med PBC-funktionen.

[CD, VCD]



[MP3, JPEG]



Repetition A-B

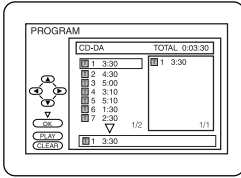
- Tryck på REPEAT A-B vid vald startpunkt.
 - A- visas kort på TV-skärmen.
- Tryck på REPEAT A-B igen vid vald slutpunkt.
 - A-B visas kort på TV-skärmen och repetitionssekvensen börjar.
- För att gå ut ur sekvensen, tryck på REPEAT A-B.
 - Den upprepade A-B-sektionen kan endast ställas in för aktuell titel (för DVD) eller aktuellt spår (för Audio-CD).
 - Repetitionsfunktionen A-B är inte tillgänglig för vissa scener på DVD-skivan.
 - För att radera A-punkten som ställts in, tryck på CLEAR.
 - Avspelningen av repetitionen A-B fungerar inte under repetitionsavspelningen av titel, kapitel, spår eller allt.

Avspelning av en skiva

Program

Du kan bestämma i vilken ordning spåren ska spelas av.

- 1 I stoppläge trycker du på MODE.
 - Skärmen PROGRAM visas.
- 2 Tryck på ▲ eller ▼ för att välja ett spår; tryck sedan på OK.
 - Högst 99 program kan lagras.
 - Tryck på CLEAR för att radera tidigare program.
 - Radera alla program samtidigt genom att välja "RENSA ALLT" längst ned i listan och tryck på OK
 - När du väljer en MP3- eller JPEG-fil eller -mapp ska du använda pilarna enligt följande:
 - Tryck på ► för att gå till nästa hierarki.
 - Tryck på ◀ för att gå tillbaka till föregående hierarki.
 - När fler än 8 spår eller filer är programmerade kan du trycka på ◀► för att se övriga sidor.
- 3 Tryck på PLAY ► för att starta programmerad avspelning.



Anmärkningar:

- När ett program spelas av fungerar STOP ■ enligt följande:

Tryck på STOP ■ och sedan på PLAY ► för att starta om programmerad avspelning. (CD-avspelning återupptas från aktuell position. MP3-avspelning återupptas från början av det aktuella spåret.) Tryck två gånger på STOP ■ och tryck sedan på PLAY ► för att återuppta avspelning från det första spåret i ursprungsordningen.

Din programmerade avspelning kan dock börjas om när du följer stegen ovan. (Dina program lagras fortfarande om inte skivbrickan är öppen eller enheten har stängts av.)

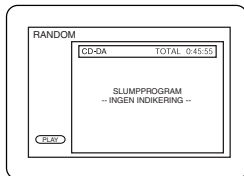
- Om du vill upprepa det aktuella spåret i programmet, trycker du upprepade gånger på REPEAT tills "SPÅR" visas under avspelning.

- Upprepa hela programmet genom att trycka upprepade gånger på REPEAT tills "ALLT" visas under avspelning.

Sluppmässig avspelning

Blandar avspelningsordningen för spåren i stället för avspelnings- och sekvensen.

- 1 Tryck två gånger på MODE i stoppläget.
 - RANDOM-skärmen visas.
- 2 Tryck på PLAY ► för att starta den sluppmässiga avspelningsen.



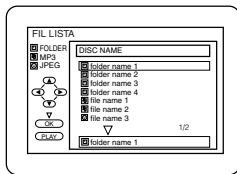
ANMÄRKNINGAR:

- Om du vill upprepa avspelningsen av nuvarande spår i det sluppmässiga programmet, tryck flera gånger på REPEAT tills "SPÅR" visas under avspelningsen. Om du vill upprepa avspelningsen av nuvarande spår i det sluppmässiga programmet, tryck flera gånger på REPEAT tills "ALLT" visas under avspelningsen.

MP3/JPEG-avspelning

Sätt i en MP3- eller JPEG-skiva och tryck sedan på MENU för att ta fram MP3- eller JPEG-menyn på TV-skärmen.

- 1 I stoppläget, ska du trycka på ▲ eller ▼ för att välja önskad grupp, MP3-spår eller JPEG-fil.
 - Om du väljer en grupp, tryck på PLAY ► eller OK för att fortsätta till skärmen för val av spår. Tryck på ▲ eller ▼ för att välja spår; tryck sedan på PLAY ► eller OK.
 - När du valt ett spår trycker du på ► eller OK för att starta avspelningsen från valt spår.
 - Tryck på TITLE för att gå tillbaka till det första värdet.
- 2 Tryck på STOP ■ för att stoppa avspelningsen.



Anmärkningar:

- Folderar kallas grupper; filer kallas spår.
- Symbolen "□" visas ovanpå gruppnamnet.
- Symbolen "□" visas ovanpå MP3-filer.
- Symbolen "□" visas ovanpå JPEG-filer.

- Systemet kan känna igen upp till 255 grupper/folderar och upp till 512 spårfiler. Detta gäller även för de fall där en blandning av MP3- och JPEG-filer spelats in.
- Du kan skapa upp till 8 hierarkier.
- Om du valt en JPEG-fil, kommer bilden från det valda spåret visas, sedan fortsätter visningen med nästa bild. Ett spår visas i fem sekunder, sedan visas nästa spår. Varje gång du trycker på Piltangenten ►, när en bild visas, vrids bilden medurs med 90 grader. Varje gång du trycker på Piltangenten ◀, vrids bilden moturs med 90 grader.

För bästa möjliga resultat ska du använda filer som spelats in med följande specifikationer:

[MP3]

- Samplingsfrekvens: 44,1 kHz eller 48 kHz
- Konstant bithastighet: 112 kbps - 320 kbps.

[JPEG] bildstorlek

- Övre gräns: 6300 x 5100 punkter.
- Nedre gräns: 32 x 32 punkter.

Bildspelsläge

Under avspelning kan du växla till bildspelsläge.

- 1 Tryck på MODE under avspelningsen.
 - Bildspelsläget visas.
 - Bildspelsläget kan inte skiftas när det har stoppats eller från fillistskärmen.
- 2 Tryck på OK.
 - Bildspelsläget ändras.
 - SKÄR IN/UT: Hela bilden visas på en gång.
 - TONA IN/UT: Bilden växer fram gradvis och försvinner sedan.
- 3 Tryck på MODE för att avsluta.

Information på skärmen

Du kan kontrollera all information om nuvarande skiva genom att trycka på DISPLAY på fjärr-kontrollen.

DVD-V

- 1 Tryck på DISPLAY under avspelningsen för att visa aktuellt kapitel.
 - Den tid som gått och resterande avspelnings-tid av nuvarande kapitel visas på displayen.
- 2 Tryck på DISPLAY igen för att visa aktuell titel.
 - Den tid som gått och resterande avspelnings-tid av nuvarande titel visas på displayen.
- 3 Tryck på DISPLAY igen.
 - BIT RATE och nuvarande repetitionsinställning visas på displayen.
 - Om du avspelar en skiva med två lager, visas även lagrets nummer (L0: Lager 0 avspelas. L1: Lager 1 avspelas).
- 4 Tryck på DISPLAY igen för att ta bort skärmbilden.

CD VCD

- 1 Tryck på DISPLAY under avspelningsen och nuvarande spår visas på TV-skärmen.
 - Den tid som gått och resterande avspelnings-tid av nuvarande kapitel visas på displayen.
- 2 Tryck på DISPLAY igen för att visa aktuell totaltid för spåret.
 - Den tid som gått och resterande avspelnings-tid av nuvarande kapitel visas på displayen.
- 3 Tryck på DISPLAY en tredje gång för att avlägsna displayen.

MP3 JPEG

- 1 Tryck på DISPLAY.
 - Namnet på den fil som just nu avspelas visas på displayen.
- 2 Tryck igen på DISPLAY för att visa spårnumret, förfluten tid, repetitionsstatus och avspelningsstatus högst uppe på skärmen.
- 3 Tryck på DISPLAY igen för att gå ut.

Tips för Skärmdisplayen

- ◀C - indikerar Kapitelrepetition
- ◀T - indikerar Titel- eller Spårrepetition
- ◀G - indikerar Grupp- (mapp) repetition
- ◀A - indikerar Skivrepetition
- A◀B - indikerar A-B repetition

Ljudspråk

DVD-spelaren gör att du kan välja språk under avspelningen av DVD-skivan (om fler språk finns tillgängliga).

- Tryck på AUDIO under avspelningen.
- Tryck flera gånger på AUDIO för att välja önskat språk.

Anmärkningar:

- Om ditt språk inte visas efter att du tryckt på AUDIO flera gånger, kan det hända att skivan inte har det språket. Vissa skivor tillåter dig dock att ändra ljud- eller undertitelspråket i skivans huvudmeny. (Funktionen varierar beroende på skivan, se därför manualen som finns på skivan.)

Stereoljudsläge

- Tryck flera gånger på AUDIO under avspelningen för att välja mellan "STEREO", "L-CH" och "R-CH".
STEREO - både höger och vänster kanal är aktiverade (stereo)
L-CH - bara vänster kanal är aktiverad
R-CH - bara höger kanal är aktiverad

Anmärkningar:

- Om Virtual Surround-inställningen är på i "PÅ"-läget, är ljudläget fast på "STEREO" och kan inte ändras.

Textningsspråk



DVD/VCR låter dig välja ett språk för undertitlarna under DVD-avspelning (om tillgängligt).

- Tryck på DVD och sedan på SUBTITLE under avspelningen.
- Tryck flera gånger på SUBTITLE för att välja önskat textningsspråk.
• Det valda språket visas på displayen högst uppe på skärmen.
- För att stänga av textningen, tryck flera gånger på SUBTITLE tills "AV" visas.

Anmärkningar:

- Om ditt språk inte visas efter att du tryckt på SUBTITLE flera gånger, kan det hända att skivan inte har det språket. Vissa skivor tillåter dig dock att ändra ljud- eller undertitelspråket i skivans huvudmeny. (Funktionen varierar beroende på skivan, se därför manualen som finns på skivan.)

Kameravinkel

Vissa DVD-skivor innehåller scener som filmats samtidigt från flera kameravinklar. Du kan ändra kameravinkel då ()-märket visas på skärmen. Om "VINKEL IKON"-inställningen är "AV" i displayinställningen, kommer ()-ikonen inte att visas. (Se Displayinställning.)

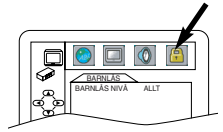
- Tryck på DVD och sedan på ANGLE under avspelningen.
• Den valda vinkeln visas på displayen högst uppe på skärmen.
- Tryck flera gånger på ANGLE för att välja önskad vinkel.

Barnlås

Föräldrinställningar begränsar visning av DVD-skivor som överskrider vissa inställningar. Lösenordet krävs för att ändra inställningen "BARNLÅS NIVÅ".

Denna funktion förhindrar att dina barn ser olämpligt material.

- Tryck på SYSTEM MENU i stoppläge.
- Tryck på ◀ eller ▶ för att välja "ANPASSAD", tryck sedan på OK.
• Fönstret för läget ANPASSAD visas.
- Tryck på ◀ eller ▶ för att välja "BARNLÅS", tryck sedan på OK.
- Tryck på nummertangenterna för att ange ditt 4-siffriga lösenord.
• När du gör detta för första gången kan du ange vilken 4-siffrig kod som helst med hjälp av nummertangenterna (förutom 4737), tryck sedan på OK. Detta nummer används som lösenord från och med andra gången. Skriv ned lösenordet, ifall du glömmer det.
• Om du glömmer lösenordet ska du trycka på 4, 7, 3, 7. Det ursprungliga lösenordet raderas och föräldrinställningar ställs in på "ALLT". Ange ett nytt 4-siffrigt lösenord och tryck OK.
- Tryck på ▲ eller ▼ för att välja "BARNLÅS NIVÅ", tryck sedan på OK.
- Tryck på ▲ eller ▼ för att välja önskad nivå och tryck sedan på OK.
- Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.



BARNLÅS NIVÅ

"ALLT" : Alla föräldralås stängs av.

"8" : Alla typer av DVD-skivor (vuxen/allmänt/barn) kan spelas av.

"7 to 2" : Endast DVD-skivor avsedda för allmän användning och för barn kan spelas av.

"1" : Endast DVD-skivor avsedda för barn kan spelas av.

Anmärkningar:

- Denna funktion kanske inte kan användas med vissa DVD-skivor. Kontrollera om föräldralåsfunktionen fungerar enligt dina inställningar.

Ändra lösenord

- Följ steg 1 till 4 ovan.
- Tryck på ▲ eller ▼ för att välja "ÄNDRA", tryck sedan på OK.
- Ange ett nytt 4-siffrigt lösenord och tryck OK.
- Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

Markörens inställningsskärm

Använd markörer för att märka dina favoritställen på en skiva.

- Tryck upprepade gånger på SEARCH MODE under avspelning tills fönstret "Marker Setup" visas på TV-skärmen.
- Tryck på ◀ eller ▶ för att välja 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, eller 10 och se till att "- - - - -" visas i fönstret.
- När du når önskad plats, trycker du på OK.
• Titeln eller spåret samt spelad tid visas på TV-skärmen.
- Återgå till markören senare genom att trycka upprepade gånger på SEARCH MODE tills fönstret Marker Setup visas och använd ◀ eller ▶ för att välja önskad markör. Tryck sedan på OK.

Anmärkningar:

- Om du öppnar skivbrickan eller stänger av strömmen, eller väljer "AC" vid steg 2 och trycker på OK, raderas alla markörer.

- Ta bort en markör med hjälp av ◀ eller ▶ genom att placera pekaren på markörnumret som ska raderas och tryck på CLEAR.

- Du kan märka högst 10 platser.

- Tryck på SEARCH MODE eller RETURN för att avsluta.

DVD-inställning

Ljudinställning

Välj tillbörliga ljudinställningar för din utrustning då den enbart verkar under avspelning av DVD-skivor på DVD/VCR.

- 1 Tryck på SYSTEM MENU i STOP-läget.
- 2 Tryck på ► för att välja "ANPASSAD", tryck sedan OK. ANPASSAD-läget visas.
- 3 Tryck på ◀ eller ► för att välja "LJUD", tryck sedan på OK för att bekräfta.
- 4 Tryck på ▲ eller ▼ för att välja nedanstående värden, tryck sedan på OK.

DRC (Dynamic Range Control) :

För att komprimera räckvidden av ljudvolymen.

- Defaultinställningen är "PÅ".

NED SAMPLING:

Ställ in "PÅ" med en uteffekt på 48 kHz.

Defaultinställningen är "PÅ".

Då du avspelar copyrightskyddade skivor

- Om du väljer "AV", aktiveras copyrightskyddet och ljudet ned-samlas vid 48kHz.

DOLBY DIGITAL : QUICK

Ställ in "PÅ" då spelaren är kopplad till Dolby Digital-dekodern.

PÅ : uteffekt med Dolby Digital

AV : omvandling av Dolby Digital till PCM

- Defaultinställningen är "PÅ".

MPEG : QUICK

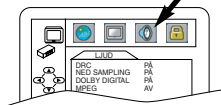
Ställ in "PÅ" då spelaren är kopplad till MPEG-dekodern.

PÅ : uteffekt genom MPEG)

AV : omvandling av MPEG till PCM)

- Default-inställningen är "AV".

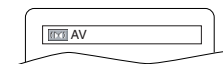
- 5 Tryck på SYSTEM MENU för att gå ut.



Virtual Surround DVD-V CD VCD MP3

Du kan njuta av stereo videoutrymme i ditt existerande stereosystem.

- 1 Tryck på gånger på MODE(CD/MP3: en gång) under avspelningen.
- 2 Tryck på OK för att ställa in "1" (naturlig effect), "2" (förstärkt effect) eller "AV".
- 3 Tryck på MODE eller RETURN för att gå ut.



Obs (för avspelning av Audio CD och Video CD):

- Virtual Surround fungerare inte om ljudläget är inställt på något annat än "STEREO".

Språkinställning DVD-V

Språkvalen är inte tillgänglig på vissa skivor.

- 1 Tryck på SYSTEM MENU i STOP-läget.
- 2 Tryck på ► för att välja "ANPASSAD", tryck sedan OK. • ANPASSAD-läget visas.
- 3 Tryck på ◀ eller ► för att välja "SPRÅK", sedan på OK för att bekräfta.
- 4 Tryck på ▲ eller ▼ för att välja nedanstående värden, tryck sedan på OK.

LJUD :

Ställer in ljudspråket.

TEXTNING :

Ställer in textningsspråket.

SKIV MENY :

Ställer in språket för DVD-menyn.

SPELARENS MENYER : QUICK

Ställer in språket för OSD-displayen.

- 5 Tryck på ▲ eller ▼ för att välja en inställning, tryck sedan på OK. • Om du väljer "ÖVRIGA" på skärmen LJUD, TEXTNING eller SKIV MENY, knappa in ett fyrsiffrigt nummer för att skriva in koden för önskat språk. (se språkkodlistan på sista sidan). • Bara språk som finns på skivan kan väljas.
- 6 Tryck på SYSTEM MENU för att gå ut.

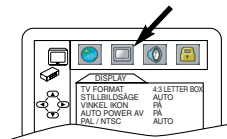
Anmärkningar:

- Språkinställningen för ljud och textning är inte tillgänglig på vissa skivor. Använd sedan "LJUD" och "TEXTNING". (Se Ljudspråk/Textningsspråk.)

Displayinställning DVD-V

Du kan ändra visningsinställningarna.

- 1 Tryck på SYSTEM MENU i stoppläge.
- 2 Tryck på ◀ eller ► för att välja "ANPASSAD", tryck sedan på OK. • Fönstret för läget ANPASSAD visas.
- 3 Tryck på ◀ eller ► för att välja "DISPLAY", tryck sedan på OK för att bekräfta.
- 4 Tryck på ▲ eller ▼ för att välja bland objekten nedan och tryck sedan på OK.
- 5 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.



TV FORMAT: QUICK

4:3 LETTER BOX : när du visar en bild med sidförhållandet 16:9 på en TV-skärm med sidförhållandet 4:3, visas svarta streck längst ned och högst upp i skärmen.

4:3 PAN & SCAN : när du visar en bild med sidförhållandet 16:9 på en skärm med sidförhållandet 4:3 visas bilden i full höjd med båda sidor beskurna.

16:9 WIDE : välj denna inställning om en widescreen-TV är ansluten till apparaten.

- Tryck på ▲ eller ▼ för att välja en inställning, tryck sedan på OK.

- Standardinställningen är "4:3 LETTER BOX".

STILLBILDSÄGE:

AUTO : välj detta normalt.

FÄLT : bilder i Still mode (stillbildsläge) stabiliseras även om de blir grova p.g.a. den lilla mängden data.

RAM : bilder i Still mode är skarpt definierade även om de är suddiga p.g.a. att två fält matas ut samtidigt.

- Tryck på ▲ eller ▼ för att välja ett alternativ, tryck sedan på OK.
- Standardinställningen är "AUTO".

VINKEL IKON:

PÅ : för att visa vinkelikonen när flera kameravinklar är tillgängliga under DVD-avspelning.

AV : för att dölja vinkelikonen.

- Tryck upprepade gånger på OK för att välja "PÅ" eller "AV".

- Standardinställningen är "PÅ".

AUTO POWER AV:

PÅ : stäng av apparaten automatiskt efter 35 minuter utan användning.

AV : håll apparaten påslagen.

- Tryck upprepade gånger på ENTER för att välja "PÅ" eller "AV".

- Standardinställningen är "PÅ".

PAL/NTSC :

AUTO : ändra videons utsystem (PAL/NTSC) automatiskt efter formatet av en inmatad skiva.

PAL : för att visa bilder på skivor som spelats in med färgsystemet NTSC på en TV som använder färgsystemet PAL. En modifierad PAL-signal skickas ut.

- Tryck upprepade gånger på OK för att välja "PAL" eller "AUTO".

- Standardinställningen är "AUTO".

För att nollställa alla inställningar på SETUP-skärmen ska du

- 1 Trycka på SYSTEM MENU i stoppläget.
- 2 Tryck på ◀ eller ► för att välja "INITIALISERA" och sedan trycka på OK.
- 3 Tryck på ▲ eller ▼ för att välja "JA" och sedan på OK två gånger. Alla inställningar (förutom "BARNLÅS") kommer att nollställas. • Välj "NEJ" för att avbryta initialiseringen.
- 4 Tryck på SYSTEM MENU för att avsluta.

Rengöring av höljet

• Använd en mjuk trasa som lätt fuktats med en mild rengöringsvätska. Använd inte lösningar som innehåller alkohol, sprit, ammoniak eller slipmedel.

Rengöring av skivorna

• Då en skiva blir smutsig, ska du rengöra den med en rengöringsduk. Torka av skivan från mitten utåt. Stryk den inte i en cirkelrörelse.

• Använd inte lösningsmedel som bensin, thinner, rengöringsprodukter som säljs ute i handeln eller antistatisk spray för analoga skivor.

Rengöring av skivlinsen.

• Efter långvarigt bruk, kan smuts eller damm lagras vid skivlinsen. För att garantera en god avspelningskvalitet, rengör skivlinsen med Philips CD Lens Cleaner eller en annan rengöringsprodukt som finns ute i handeln. Följ instruktionerna som medföljer rengöringsprodukten.

Tekniska data**AVSPELNINGSSYSTEM**

DVD video Audio CD DVD+R/RW

DVD-R/RW CD-R/RW VIDEO CD

TV STANDARD (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Antal linjer 625 525

Avspelning Flera standard (PAL/NTSC)

VIDEOPRESTATIONER

Videoutgång 1 Vpp i 75 ohm

RGB-utgång (SCART) 0,7 Vpp i 75 ohm

Videoförflyttning Västanter/höger

VIDEOKASSETTBANDSPELARE

Videohuvuden Fyra Hi-Fi-huvuden

Antenn VHF/UHF - 75 ohm

VHF-utgång 75 ohm obalancerat

AUDIOFORMAT

Digital MPEG Komprimerat

Dolby Digital Digital

PCM fs, 16, 20, 24 bits

fs, 44,1, 48, 96 kHz

Analogt stereoljud

Dolby Surround-kompatibel nedmixning från

Dolby Digital flerkanalsljud

3D Sound for virtual 5.1 channel sound on 2

speakers

AUDIOPRESTATIONER

DA-omkopplare 24 bits

DVD fs 96 kHz 20 Hz - 44 kHz

fs 48 kHz 20 Hz - 22 kHz

CD fs 44.1 kHz 20 Hz - 20 kHz

Signal-Noise (1kHz) 70 dB

Dynamisk räckvidd (1kHz) 90 dB

Förvrängningar och buller (1kHz) 0.1%

KOPPLINGAR

SCART 2x Euro-kontakt

S-Video utgång Mini DIN, 4 stift

Audio L+R utgång 2x C tum (vit/röd)

Digital utgång 1 koaxial, 1 optisk

IEC958 för CDDA / LPCM

IEC1937 för MPEG1/2, Dolby Digital

HÖLJE

Mått (b x h x d)

435 x 94 x 233 mm

Vikt

Cirka 3,2 kg

STRÖMFÖRSÖRJNING (UNIVERSAL)

Strömningång 220 ~ 240 V, 50 Hz

Strömförbrukning Cirka 30 W

Strömförbrukning i standby-läget

9.2 W

(standby : 5.0 W)

(Nå CLOCK DISPLAY

är på AV.)

De tekniska specifikationerna kan ändras utan förvarning

Felsökning

Problem	Lösning
Strömmen sätts inte på	- Kontrollera om AC-nätkabeln är korrekt ikopplad.
Ingen bild	- Kontrollera om TV:n är på. - Kontrollera videokopplingen.
Förvrängd bild	- Ibland kan bilden förvrängas lite. Detta är inte tecken på felfunktion.
Helt förvrängd bild eller svart/vit bild med DVD	- Koppla DVD/VCR-spelaren direkt till TV:n.
Inget ljud eller förvrängt ljud	- Försäkra dig om att skivan är kompatibel med din DVD/VCR-spelare. - Reglera volymen. - Kontrollera att högtalarna är korrekt kopplade.
Inget ljud vid den digitala utgången	- Kontrollera de digitala kopplingarna. - Kontrollera om audioformatet på det valda ljud-språket motsvarar din mottagares kapacitet.
Inget ljud och ingen bild	- Kontrollera att SCART-kabeln är kopplad till den rätta apparaten (se Koppling till TV:n)
Bilden fryser tillfälligt under avspelningen	- Kontrollera skivan för att upptäcka eventuella fingeravtryck/repör och rengör den med en mjuk trasa från mitten mot utsidorna. - Detta kan hända då du använder skivan som spelats in på fel sätt. Detta är inte tecken på felfunktion.
Det går inte att spela skivan	- Försäkra dig om att skivetiketten är vänd uppåt. - Kontrollera om skivan är defect genom att prova en annan skiva.
Ingen återgång till startskärmen då skivan tas bort	- Nollställ enheten genom att stänga av DVD/VCR-spelaren, och sätt sedan på den igen.
DVD/VCR-spelaren svarar inte på fjärrkontrollens signaler	- Rikta fjärrkontrollen direkt mot sensor på DVD/VCR-spelarens front. - Minska avståndet till DVD/VCR-spelaren. - Byt ut batterierna i fjärrkontrollen. - Sätt tillbaka batterierna med polerna (+/- tecknen) som indikeras.
Knapparna fungerar inte eller DVD/VCR-spelaren reagerar inte	- För att helt nollställa DVD/VCR-spelaren, koppla ur AC-kabeln från uttaget i 5-10 sekunder.
DVD/VCR-spelaren reagerar inte på vissa funktionskontroller under avspelningen.	- Funktionerna är inte tillgängliga på skivan. Se skivans instruktioner.
DVD/VCR-spelaren kan inte läsa CD-skivor/DVD-skivor	- Använd en vanlig rengörings-CD eller DCD för rengöring av linsen innan du lämnar in din DVD/VCR-spelare för reparation
DVD/VCR-spelaren växlar från DVD-läget till VCR-läget efter 35 minuter	- Avspelningen stoppar i mer än 35 minuter och ingen knapp trycks ned.
VCR-spelaren spelar inte in TV-programmet	- Försäkra dig om att kassetten har kvar sin inspelningsflik. - Försäkra dig om att DVD/VCR-spelaren befinner sig i VCR-läget. - Kontrollera att TV:n och DVD/VCR-kanalen är liknande.
DVD/VCR-spelaren utför inte timeroperationen	- Försäkra dig om att inspelningens start- och stopptider ställts in korrekt. - Försäkra dig om att kassetten har kvar sin inspelningsflik. - Försäkra dig om att klockan ställts in. - DVD/VCR-spelaren kanske inte utför eller fortsätter timerinspelningen om strömmen försvinner i mer än 1 minut.
Motorn (cylindern) roterar även då bandavspelningen stoppats	- För att möjliggöra en snabb avspelningsmekanism, roterar cylindern i cirka fem minuter. Detta är normalt.
Det går inte att sätta i ett kassetband.	- Sätt i ett kassetband, med fönstersidan upp och med inspelningsfliken vänd mot dig. - Tryck försiktigt kassetten på mitten för att sätta in den i din DVD/VCR-spelare.
Det går inte att ta bort ett kassetband	- Försäkra dig om att kontakten helt satts in i ett strömuttag.
DVD/VCR-spelaren stöter ut kassetbandet då du trycker på RECORD eller TIMER SET för en timerinspelning.	- Försäkra dig om att kassetten har kvar sin inspelningsflik.

Om du inte kan lösa ett problem genom att följa dessa råd, vänd dig till din återförsäljare eller servicecenter (HOTLINE).

PHILIPS NORGE AS
Sandstuveien 70,
PO Box 1, Manglerud
N-0612 Oslo
NORWAY
Phone: 2274 8250

OY PHILIPS AB
Linnoitustie 11,
02600 Espoo
FINLAND
puh. 09 615 80 250

PHILIPS KUNDTJÄNST
Kista Entré
Knarrarnäsgatan 7
164 85 Stockholm
SWEDEN
Tel: (0)8 598 52 250

PHILIPS POLSKA
Al. Jerozolimskie 195B
02-222 Warszawa
POLSKA
TEL.: (022)-571-0-571

INFOLINKA PHILIPS
Šafránkova 1
150 00 Praha 5
CZECH REPUBLIC
TEL.: (02)-330 99 330

PHILIPS Iberia, S.A.
C/Martinez Villergas, 49
28027 MADRID
SPAIN
Phone: 902-11 33 84

PHILIPS AUSTRIA GMBH
Triesterstrasse 64
1101 Wien
AUSTRIA
Tel: 0810 001 203

PHILIPS INFO CENTER
Alexanderstrasse 1
20099 Hamburg
GERMANY
Tel: 0180-53 56 767

SERVICE CONSOMMATEURS PHILIPS
BP 0101
75622 Paris Cédex 13
FRANCE
Phone: 0825-889 789

PHILIPS ELECTRONICS IRELAND LIMITED
Consumer Information Centre
Newstead, Clonskeagh
DUBLIN 14
Phone: 01-7640292

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS
Servizio Consumatori
Via Casati 23
20052 Monza - Milano
ITALY
Phone: 199 118899

PHILIPS MAGYARORSZÁG KFT.
Fehérvári út 84/a.
Budapest 1119
HUNGARY
Phone: (01)-382-1700

PHILIPS PORTUGUESA, S.A.
Consumer Information Centre
Rua Dr. António Loureiro Borge, nr. 5
Arquiparque, Miraflores
P-2795 L-A-VEHLA
PORTUGAL
Phone: 021-4163063

PHILIPS CE, The Philips Centre,
420 - 430 London Road,
Croydon, Surrey
CR9 3 QR
UNITED KINGDOM
Phone: 0208-665-6350

PHILIPS KUNDECENTER
Frederikskaj 6,
1780 København V
DANMARK
Tlf.: 80 88 28 14

PHILIPS REPRESENTATION OFFICE
Ul. Usacheva 35a
119048 MOSCOW
RUSSIA
Phone: 095-937 9300

PHILIPS INFO CENTER
Fegistrasse 5
8957 Spreitenbach
SUISSE
Tel.: 0844-800 544

PHILIPS CUSTOMER CARE CENTER
Twee Stationsstraat 80/
80 Rue des Deux Gares
1070 BRUSSEL/BRUXELLES
BELGIUM (for BENELUX)
Tel: 070-222303

ΦΙΛΙΠΣ ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ
25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 15
177 78 ΤΑΥΡΟΣ
ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 00800 3122 1280

PHILIPS CONSUMENTENLIJN
Postbus 102 5600 AC Eindhoven
NEDERLAND
Tel.: 0900-8406

www.philips.com

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



The products and services described herein are not necessarily available in all countries
Due to continuous product improvements this document is subject to change without notice.

Printed in China
1VMN20065 / H9720ED*****